



康乐及文化事务署

2009-10年报 进入

文康服务显缤纷
齐心合力为社群



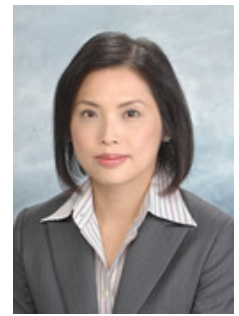
目录	页数
前言	1-2
服务承诺	3
理想、使命、信念	4-5
反映意见的渠道	6
康乐事务	7-41
康体设施	8-15
康体计划	16-20
体育资助计划	21
中华人民共和国第十一届运动会	22
香港 2009 东亚运动会	23-25
第二届全港运动会	26-27
体育交流与合作计划	28
园艺和市容	29-32
绿化推广	33-34
牌照签发	35
康乐大事纪要	36-41

文化事务	42-109
表演艺术	43-47
文化节目	48-52
艺术节	53-55
艺术教育及观众拓展计划	56-58
嘉年华及文娱节目	59-60
对香港艺术节的资助	61
文化交流	62-64
电影资料馆及电影和录像节目	65-66
音乐事务处	67
室内体育馆	68-70
城市电脑售票网	71
公共图书馆	72-78
博物馆	79-91
文物修复组	92-93
古物古迹办事处	94-95
文化艺术专家顾问	96

文化大事纪要	97-109
行政事务	110-132
财务管理	110
公众意见	111
外判服务	112-113
人力资源	114-122
环境保护工作	123-124
设施和工程计划	125-126
资讯科技	127-130
公共关系和宣传	131-132
附录	133-154

前言

在二零零九至一零年度，康乐及文化事务署上下各人经历了紧张刺激却又硕果丰收的一年。除了一贯忙碌繁重的职务外，必须一提的是年内几项有助提升部门形象、激励员工士气的特别工作，首项是二零零九年十二月五日至十三日在香港举行的2009东亚运动会（东亚运）。



东亚运开幕前三个月，亦即我加入本署之初，大部分市民似乎仍对东亚运不大关注。及至运动会展开后，情况逆转，出现了一个又一个惊喜。最后，我们的运动员一共摘下110枚奖牌，超逾香港在过去四届所得奖牌的总和；其中最振奋人心的要数二零零九年十二月十二日香港足球队夺金之战，当天全城都因东亚运而欢欣鼓舞。香港健儿赢取奖牌，实现了「创造传奇一刻」，为东亚运划上完美句号。

继二零零九年五月香港举行第二届全港运动会及二零零九年十月香港运动员在中华人民共和国第十一届全国运动会取得佳绩后，这次东亚运把体育热潮再度推高，并重燃市民对各项运动，特别是足球运动的支持。为进一步鼓励市民参与运动，本署全方位加强有关工作，例如举办「全民运动日」和「工商机构运动会」以推广「普及体育」，并加快提供第三代人造草足球场以推动各层面的足运发展，以及增加对各体育总会的支援。

在文化事务方面，本署肩负重任，统筹香港艺团和艺术家参与2010年上海世界博览会。在世博会举行的六个月期间，我们在上海安排了40多项文化活动，包括20个演艺节目和两个视觉艺术展览，向世界展示香港艺术家和艺团的多元文化和创意才华。

二零一零年二月，政府宣布公共博物馆继续由本署管理，不会另设法定机构以管理博物馆。我们随即为辖下博物馆制订了新路向，以期革新博物馆的形象和服务、推动民间参与、协助拓展观众群和培育本地艺术家。年内，本署主办多项大型展览，其中由香港艺术馆举办表扬已故画坛大师吴冠中先生对艺术无私奉献的捐赠展，大受市民欢迎，徇众要求两度将展期延长至二零一零年十月。

执笔之时，本署已在亚洲国际博览馆展出电子动态版《清明上河图》。这件被喻为上海世博会中国馆镇馆之宝的《清明上河图》，由二零一零年十一月九日至二十九日作为期三周的展览，各界反应热烈，门票销售数字打破了多项纪录，约有超过90万名香港市民和旅客可以入场一睹其盛。

年内，我们继续优化各类文康设施。东涌公共图书馆、东涌文东路体育馆、马鞍山海滨长廊，以及设有达国际水平遥控模型赛车场的佐敦谷公园等先后落成启用。我们获立法会批准拨款，把油麻地戏院和红砖屋改建为戏曲活动中心，并在高山剧场兴建新翼大楼。为庆祝香港文化中心成立二十周年，我们在二零零九年十一月举办同乐日，与市民共证多年耕耘的成果。

展望未来，本署会坚持不懈、尽心竭力为广大市民提供优质的文康服务。我们承诺，会以积极创新的态度回应市民的需求。

康乐及文化事务署署长冯程淑仪



服务承诺

康乐服务

- 我们承诺提供设施，鼓励市民参与康体活动，并举办各式各样的节目，为市民生活增添姿采。
- 我们承诺把设施租用费和活动收费维持在市民大众可负担的水平，并继续为长者、全日制学生、14岁以下青少年，以及残疾人士及其照顾者提供收费优惠。
- 我们承诺为市民提供安全优质的康体设施，并负责管理和维修工作。

文化服务

- 我们承诺为市民提供文娱中心设施和举办文娱节目，并推动表演和视觉艺术的发展，提高市民这方面的兴趣和欣赏能力。
- 我们承诺为所有图书馆使用者提供高效有礼的服务，以满足社会在知识、资讯和研究方面的需求；支援市民终身学习、持续进修和善用余暇；以及推广本地文学艺术。
- 我们承诺提供并拓展博物馆及有关服务，以保存本地的文化遗产和提高市民对文化遗产的欣赏兴趣。我们会致力修复古物古迹，推广文物教育和欣赏。我们又会积极推广视觉艺术和介绍香港艺术家，并通过多元化的教育活动培养市民对香港的归属感。

理想、使命、信念

我们的理想是我们共同努力的目标。

我们的使命是我们订定的清晰工作路向，引领我们实现理想。

我们的信念是我们行为操守和表现的指引，也是本署致力推广的服务文化。

我们的理想：

- 竭诚提供优质文康服务，以配合香港发展为世界级大都会和盛事之都的路向。

我们的使命：

- 提供优质文康服务，为市民生活增添姿采；
- 发挥专业精神，务使文康服务更臻完善；
- 与体育、文化、社区团体紧密合作，发挥协同效应，以加强香港的艺术和体育发展动力；
- 保护文化遗产；
- 广植树木，美化环境；
- 为顾客提供称心满意的服务；以及
- 建立一支积极进取、尽忠职守、服务为本的工作队伍。

我们坚守下列的基本信念，实践工作使命：

- **以客为本**

我们关心顾客的需要，并承诺以礼待客，竭诚为顾客提供方便快捷的服务。

- **质素至上**

我们承诺以符合成本效益的方法提供优质服务。

- **创意无限**

我们鼓励多元化发展，重视原创意念。

- **专业精神**

我们奉行最高的专业标准和操守准则，并致力保持卓越的工作表现。

- **讲求成效**

我们重视工作成效，以期取得最佳成果。

- **成本效益**

我们务求以快捷并符合成本效益的方法，达至工作目标。

- **精益求精**

我们致力与时俱进，积极回应社会不断转变的需求，竭力提升服务质素。

反映意见的渠道

市民如有意见、查询或投诉，可循以下渠道向本署提出：

- 致电本署24小时热线2414 5555（此热线现由「1823电话中心」接听）
- 发电邮至enquiries@lcsd.gov.hk（此电邮帐户现由「1823电话中心」统筹处理）
- 致函康乐及文化事务署行政科总务组

地址：新界沙田排头街1至3号

康乐及文化事务署总部13楼

传真号码：2603 0642

所有查询和投诉，不论以书面还是口头提出，本署都会在收到后十天内答覆。如未能在十天内详尽答覆，则会先予简覆。

康乐事务

本署辖下的康乐事务部负责管理和发展全港的康体设施，提供多元化的康乐活动，以鼓励市民建立健康的生活方式，并在公园和康乐场地广植树木和灌木，藉以促进自然保育和绿化香港的工作。

在筹划新设施时，康乐事务部与区议会保持紧密合作，务求切合市民不断改变的需求，在筹划过程中，也会考虑私营机构和邻近地区已提供的康乐设施。

康体设施

本署提供的康体设施分布全港18区，其中包括41个刊宪泳滩、37个泳池、两个户外大球场（香港大球场和旺角大球场）、48个天然草地球场、24个人造草地球场、233个硬地足球场、两个曲棍球场、两个榄球场、89间体育馆、290个壁球场、25个运动场、260个网球场、四个高尔夫球练习场、五个水上活动中心、四个度假营、24个大型公园和684个儿童游乐场。这些康乐设施的总面积达2 350公顷。



九龙寨城公园六艺台清幽雅致，是举办中式婚礼和小型酒会的理想地点。

公园

本署管理超过1 510个公园和花园，面积大小不一，当中包括下列大型公园。

香港公园

香港公园坐落于域多利军营旧址，占地8.16公顷，在一九九一年五月正式启用。公园的主要设施包括观鸟园、温室、鸟瞰角、奥林匹克广场、壁球中心、体育馆、儿童游乐场及餐厅。

观鸟园的设计模拟热带雨林的环境，园内饲养约600只雀鸟，分属80个品种。年内，若干品种的雀鸟（包括爪哇禾雀、长冠八哥和虹彩吸蜜鹦鹉）成功在园内孵育幼雏。

园内的温室由展览厅、旱区植物展览馆和热带植物展览馆组成。各展览馆都装置了调控环境的设备，经适当调控后，可营造适合旱区植物或热带植物生长的气候环境。二零零九年五月，香港公园在「香港最佳选举」中获市民投票选为「香港最佳园林」。



金鯪是香港公园温室旱区植物展览馆展出的植物品种之一。馆内环境经常保持炎热干燥，温度最高达摄氏33度，相对湿度为60%。



香港公园以流水为主题，利用人造山石堆砌而成的瀑布、溪流、水池及悬崖，将园内的不同景致串连起来。

在二零零九至一零年度，「香港2009东亚运动会」（东亚运）于奥林匹克广场举行升旗仪式，并在香港壁球中心和香港公园体育馆进行壁球比赛。在二零零九年十二月举行的圣诞节花艺展览，吸引了约24 000名游人入场参观。



二零零九年十二月四日，香港2009东亚运动会于香港公园奥林匹克广场举行升旗仪式，九个参赛国家／地区的旗帜徐徐升起。

维多利亚公园

维多利亚公园以维多利亚女皇命名，园内并竖立了女皇的铜像。公园占地19.3公顷，在一九五七年十月启用，至今已超过半个世纪，仍然是香港最受欢迎的公园之一。

维多利亚公园不但为市民提供理想的康体活动场地，亦是举行社区活动的热门地点，例如每年一度的年宵市场、「香港花卉展览」和中秋彩灯会。这些活动每年吸引成千上万的游人前往参观。

九龙公园

九龙公园面积达13.3公顷，在十九世纪六十年代曾用作军营，其后于一九七零年改建为公园。至一九八九年，公园由前英皇御准香港赛马会重建成今日的面貌。公园坐落于尖沙咀的中心地带，交通便利，是九龙区最大型的公园。园内设有多元化的室内和户外康乐设施，包括硬地足球场、体育馆和游泳池场馆。

九龙公园游泳池占地约三公顷，最多可容纳1 469名泳客。过去三年，每年平均入场人次超过80万。九龙公园游泳池是本港设备最完善的泳池之一，也是游泳训练和举办国际水上运动赛事的主要场地。举例来说，九龙公园游泳池在二零零九年十二月获指定为香港2009东亚运水上运动赛事的比赛场地。



香港2009东亚运动会的水上运动赛事在二零零九年十二月六日至十三日期间于九龙公园游泳池举行。

除上述动态康体设施外，九龙公园亦设有多个花园和多条步行径。园内的雕塑廊摆设了本地和海外艺术家的雕塑作品作长期或短期展览，其中一件长期展品「牛顿的构思」更是雕塑家爱德华多·鲍洛齐的杰作。此外，园内240米长的树木研习径种植了35种香港最常见的开花树木。

遍植花木的鸟湖和百鸟苑是园内另一主要景点，当中饲养了百多只大小红鹳和其他不同品种的雀鸟。

公园全年都会举办一些特色活动，包括逢星期日及／或公众假期设立的「功夫阁」和「艺趣坊」。公园亦定期举办清晨观鸟活动，向市民介绍园内常见的雀鸟品种，而露天广场则经常举办全区性的社区活动，例如嘉年华、户外展览和娱乐节目。这些活动吸引大量市民和游客到访公园。

南莲园池

南莲园池位于烦嚣的闹市之中，占地3.5公顷，自二零零六年起开放给市民使用。园池的设计以唐代山西省绛守居园池为蓝本，并采用传统的古园林布局。园池内遍植数以千计的树木和灌木，其中不少是稀有珍贵品种。园内的奇石、小丘和水景设施，与唐式木构建筑物（亭、台、阁、榭、轩、门等）互相衬托，古意盎然。

大埔海滨公园

大埔海滨公园占地22公顷，是本署辖下最大型的公园。

园内设有一座高32米的香港回归纪念塔，游人登上塔顶可俯瞰吐露港和邻近地区的美丽景致。公园的其他设施包括长达1 000米的海滨长廊、一间昆虫屋、一个露天剧场、一个中央水景设施、一个有盖观景台、儿童游乐场、草地滚球场、一个门球场，以及多个主题花园：花海、香花园、锦葵园、西式花园、生态花园、棕榈园、香草园、榕树园和茶花园。



大埔海滨公园内的香港回归纪念塔高32米，游人登临其上，吐露港和周遭的美丽景致尽入眼帘。

屯门公园

屯门公园是新界首个提供多元化康乐设施的大型公园。公园的第一、第二和第三期分别在一九八五年、一九八八年和一九九一年开放给市民使用。

公园建于填海区，面积达12.5公顷。园内种植超过2 500棵树木和12万株灌木，品种繁多，为屯门居民和来自全港各区的游人提供一个大型的绿化休憩园地。

园内的人工湖占地近一公顷，是游人热点，爬虫馆亦广受欢迎，参观者每年超过36万人次，当中包括49 000名团体旅客。



屯门公园环境优美，园景设计匠心独运，湖光山色互相映衬，令人心旷神怡。

公园的其他设施包括一道人工瀑布、一个模型船池、一个露天剧场、一个滚轴溜冰场、三个儿童游乐场、一个快餐亭、一个自然保育园地、一个长者休憩处、四条卵石路步行径、凉亭和一个多用途球场。

元朗公园

元朗公园自一九九一年年初开放给市民使用。公园坐落于一幅面积7.5公顷的天然林地，园内种植了一千多棵树木，包括两棵原生的常绿高大乔木——人面子。

山岗上建有一座百鸟塔，低层辟作鸟舍，高层则作观景塔，供游人眺望景色。园内瀑布花园的小桥流水、人工湖和瀑布，景色宜人，令人乐而忘返。

公园的其他设施包括一个为提倡保育野生雀鸟、蝴蝶和蜻蜓而设的自然保育园地、一个草地门球场、两个足球场、一个儿童游乐场、一条健身径、两条卵石路步行径和一个喷泉广场。

泳滩和泳池

游泳是香港人最喜爱的夏日消闲活动之一。在二零零九至一零年度，前往本署辖下泳滩和公众游泳池游泳的市民，分别有1 028万人次和888万人次，合共逾1 916万人次。



香港的泳滩管理完善，吸引本地居民和游客到访，享受水上活动的乐趣。

年内，本署与香港拯溺总会及其他相关部门合办了一系列水上安全运动和活动，以推广水上安全。

为保持本港公众游泳池的清洁，本署举办了一项清洁运动，对象为11岁或以下的儿童及其家长。

水上活动中心和度假营

本署负责管理五个水上活动中心（创兴水上活动中心、赤柱正滩水上活动中心、圣士提反湾水上活动中心、大美督水上活动中心和黄石水上活动中心）和四个度假营（麦理浩夫人度假村、西贡户外康乐中心、曹公潭户外康乐中心和鲤鱼门公园及度假村）。年内，共有118 580人参加水上活动中心所举办的活动，并有420 096人使用度假营设施。本署又设有黄昏营活动，方便更多市民在公余时间享用营舍设施。在二零零九至一零年度，共有34 743人参加了这些活动。

在二零零九年五月人类猪型流感爆发期间，政府预留麦理浩夫人度假村和鲤鱼门公园及度假村作紧急用途（例如用作检疫中心），以防止疫症蔓延。麦理浩夫人度假村在二零零九年五月一日至二零一零年三月三十一日作此用途，共有313位接受检疫的人士入住，鲤鱼门公园及度假村在二零零九年五月一日至七月二十六日则有三位接受检疫的人士和51位接受全监督预防治疗及医学监察的人士入住。



鲤鱼门公园及度假村在人类猪型流感爆发期间用作指定的检疫中心。三位完成检疫的人士在离开中心前，与中心和有关政府部门的人员合照。

香港大球场

香港大球场是全港最大型的户外多用途文娱体育场地，看台的座位多达四万个，是人所熟知举行国际活动的地点。年内，大球场共举行了41项活动，观众达431 000人次。举行的大型活动有「Panasonic 邀请杯：南华对热刺」、「亚洲足协杯准决赛：南华对科威特SC」、香港2009东亚运的足球和榄球赛事及「香港国际七人榄球赛2010」。



在二零零九年十二月十二日举行的香港2009东亚运动会男子足球赛事中，香港代表队（红色球衣）在香港大球场创造传奇一刻，力挫对手日本队勇夺金牌。

改善场地管理措施

工作改善小组

截至二零一零年三月底，本署分别在各区康乐场地成立了267个工作改善小组，以便推行各项由员工自发的改善措施和部门就改善服务制定的措施。

鉴于这些工作改善小组卓有成绩，本署会继续支持他们在各主要康乐场地（包括体育馆、泳池、泳滩、公园和游乐场）的工作。



坪石游乐场的员工利用各种植物及石块美化和修饰斜坡。

康乐场地免费使用计划

为充分利用现有的康乐设施，本署推行「康乐场地免费使用计划」，让合格的团体（包括学校、体育总会、地区体育会和受资助的非政府机构）在非繁忙时段免费使用各体育馆的主场和活动室、壁球场、曲棍球场、户外草地滚球场和障碍高尔夫球场。

康文署康体通

本署自二零零二年起推行康体通服务，让市民可通过互联网、以电话或亲临设于全港各区的订场处柜台，租订康体设施和报名参加社区康体活动。为进一步提高预订服务的效率和

质素，并配合政府推广电子服务的政策，本署在二零零八年三月推出「康体通自助服务站」。

自助服务站的操作方法简单快捷，市民只需使用其智能身份证办理登记，然后以八达通卡付款，即可租订康体设施或报名参加活动。目前，本署辖下47个场地设有自助服务站，其中九个设于港岛，14个设于九龙，24个设于新界。

本署已在152个康乐场地全面推行柜台服务，让市民可于同一个场地租订康体设施、报名参加康体活动并缴付有关费用，以及就康体设施的使用情况和体育活动编排等事宜查询资料和获得协助。

为体育总会提供设施

本署为38个体育总会提供香港代表队训练中心，以供运动员训练之用。这项安排既可鼓励体育总会使用本署辖下的设施，又可为香港代表队和运动员提供更多集训机会。

康体计划

为推广「普及体育」概念及鼓励市民恒常参与康体活动，本署通过地区康乐事务办事处定期举办各类训练班、康乐活动，以及体育计划和比赛，对象是来自各阶层不同年龄组别的人士。本署又举办多项大型康体节目和供全港市民参与的活动，其中包括「全港运动会」（港运会）和「普及健体」运动。

在二零零九至一零年度，我们为不同年龄和体能的人士举办了约35 790项社区康体活动，参加者超过2 163 000人次，筹办活动的开支约为1.285亿元。

「普及体育研究 — 香港市民参与体能活动模式」及其跟进工作计划

为制定指标以评估社区体育推广策略的成效，体育委员会辖下的社区体育事务委员会在二零零八年年底完成了一项名为「普及体育 — 香港市民参与体能活动模式」的顾问研究（下称「研究」）。研究结果显示，逾半数香港市民未能达到「基础指标」的水平（即每星期进行最少三日，每日最少30分钟中等强度的体能活动），因此在参与体能活动方面不算活跃。本署已因应研究结果制定新的推广策略，以鼓励市民（特别是不活跃的人士）采用基础指标作为参与运动和体能活动的起步点，然后逐步建立更活跃和健康的生活模式，最终达致每日恒常参与运动和体能活动的目标。



当局进行「普及体育 — 香港市民参与体能活动模式」研究，提醒市民积极参与运动和体能活动的重要。

经参考研究结果和建议后，本署已制定五年跟进工作计划，以鼓励香港市民参与运动和其他体能活动。计划分两个阶段进行。第一阶段着重宣传和教育，旨在通过不同渠道宣传恒常参与运动和体能活动的重要性和益处，并与社会各界的主要持份者合作。在第二阶段，本署会把重点放在加强康体服务方面，藉着提供更多元化的活动和设施，鼓励更多市民参与康体活动。

普及健体运动

本署一直致力采取措施，提高市民对体育活动的兴趣，并鼓励市民恒常做运动，建立健康的生活模式。自二零零零年四月起，本署与卫生署携手推行「普及健体」运动，在全港18区举办各种健体推广活动。在二零零九至一零年度举办的活动包括专为儿童、残疾人士和长者而设的健体计划；「行山乐」和「优质健行」等健行活动；「跳舞强身」活动，以及「跳绳乐」活动。此外，本署亦举办了各式各样的宣传活动，包括在商场、学校、青少年中心、长者中心、私人屋苑的住客会所、本署辖下的度假营、公园、体育馆和公共图书馆举办一系列巡回展览，向市民宣扬「普及健体」运动的信息，提倡「日日运动身体好，男女老幼做得到」。市民的反应令人鼓舞，在二零零九至一零年度举办的活动共有1 400项，参加者达84 000人次。

本署邀请了31位优秀运动员担任普及健体大使，协助宣传「普及健体」运动。另外，我们又制作了介绍健康教育和健体操的录影带、录像光碟、单张和小册子，并把这些宣传资料上载到本署一个特别设计的网页，供市民浏览。

为推广「优质健行」及鼓励市民参与体育运动，本署在二零一零年三月七日举办了体育嘉年华，作为「普及健体」运动的一项活动。这个名为「踏步走，健康生活在我手」的嘉年华，为市民免费提供多项活动，包括「优质健行」和体育示范、表演和同乐活动、健康饮食讲座、介绍健康与运动资讯的展览和摊位游戏。



「踏步走，健康生活在我手」体能及体育活动嘉年华的节目包罗万有，除了「优质健行」体育示范外，还举行各式各样的活动，以切合不同年龄组别人士的兴趣和需要。舞狮表演是其中一项最受欢迎的活动。

学校体育推广计划

本署与多个体育总会和教育局合作，推行「学校体育推广计划」，让各中小学和特殊学校的学生有机会参与不同的体育活动，以提升学界的运动水平。



「学校体育推广计划颁奖典礼」在石硤尾公园体育馆举行，嘉许积极参与体育运动的学生。

这项推广计划有七项附属计划，分别是「运动教育计划」、「简易运动计划」、「外展教练计划」、「运动领袖计划」、「联校专项训练计划」、「运动章别奖励计划」和「运动奖励计划」。在二零零九至一零年度，共有35个体育总会参与「学校体育推广计划」，举办的体育活动逾7 700项，参与的学生约有600 600人次。



年内本署举办多项校际体育活动，包括「2009校园室内赛艇大挑战」，有助学生保持参与体育运动的兴趣及提高个人技术。



「简易运动计划」以简化的器材向小学生教授简单的运动技巧，以引发他们对运动的兴趣，增强自信心。图为「2009简易运动大赛——田径比赛」一名跳远项目参加者的跳远英姿。

社区体育会计划

「社区体育会计划」旨在扩阔本港体育发展的基础和提升社区层面的运动水平。这项计划有助促进和加强年轻人在体育方面的发展、鼓励市民终身参与体育运动，以及吸纳更多体

育义工。

本署向社区体育会提供技术和财政支援，以协助他们举办体育发展活动，并举办讲座、训练课程和工作坊，以增进社区体育会的会员在管理和技术方面的知识。现时已有29个体育总会和约390个社区体育会参与这项计划。在二零零九至一零年度，获本署资助的社区体育会举办了大约2 000项体育活动，参加者达44 000人次。

地区体育队训练计划

在有关的体育总会协助下，我们于全港18区成立了地区足球队、篮球队、手球队和剑击队，以引起市民对体育运动的兴趣。年内，超过12 870名市民报名加入这些地区体育队，并参加了270项训练活动和区际比赛。



足球运动员在「地区足球队训练计划区际赛」决赛周展开龙争虎斗。

青苗体育培训计划

推行「青苗体育培训计划」的主要目的，是在地区层面加强青少年的体育训练，藉以选拔有潜质的运动员，然后转介给有关的体育总会接受进一步培训。表现最突出的年轻运动员会入选香港青少年代表队，代表香港参加国际体育赛事。

在二零零九至一零年度，本署就23个体育项目举办了833项活动，参加的青少年超过28 070人，其中256名有潜质的年轻运动员获转介给有关体育总会，接受进一步培训。



在教练指导下，年青运动员坐在独木舟模拟器上练习划艇技术。

包山嘉年华

「包山嘉年华2009」于四月十八日至五月三日期间举行。这项活动吸引数以万计的市民和外地游客蜂拥至长洲，单是其中的抢包山比赛及相关活动，参加者超过6 000人。大会更邀得邻近城市的攀爬好手与长洲地区团体进行抢包山接力赛，使这项活动更加精彩刺激。



每年在长洲举行的抢包山比赛，是万众瞩目的香港文化盛事。

体育资助计划

本署负责管理用作推展本港体育活动的政府拨款，并向体育总会和其他体育团体提供资助，以供举办各类体育活动、训练计划和比赛。在二零零九至一零年度，本署拨款约1.86亿元，资助这些体育总会和体育团体举办了10 400项体育活动，参加者逾715 500人次。

本署又通过这项计划，拨款资助体育总会在本地举行了合共61项国际赛事，藉以提高市民对体育运动的兴趣，并为他们提供更多观赏体育赛事的机会。在二零零九至一零年度举办的国际赛事包括「香港网球精英赛2010」、「世界杯马拉松游泳赛—香港2009」、「第十届亚洲室内单车锦标赛暨香港公开赛」、「2009香港ITU三项铁人至尊亚洲杯」、「第十四届亚洲城市金杯跆拳道锦标赛」、「2009年香港国际草地滚球精英赛」、「2009香港国际手球锦标赛」、「香港城市田径挑战赛2009」、「第三十五届香港国际保龄球公开赛」、「第三十一届香港赛艇锦标赛」、「香港国际柔道锦标赛」，以及「香港青少年壁球公开赛」。



「2009香港国际手球锦标赛」是本署资助的体育赛事之一。

另外，约有36万名市民参加了由各体育总会举办的352项本地比赛。这些比赛旨在向参与活动者和观众推广爱好体育的文化，其中的大型赛事计有「全港学生街头篮球赛」、「Nike香港五人足球联赛」、「香港运动攀登锦标赛」、「香港尾波花式滑水及滑水公开赛」、「香港杯射箭比赛」、「全港青少年网球锦标赛」、「香港青少年室内赛艇锦标赛」、「香港卧推举锦标赛」、「全港公开乒乓球排名锦标赛」，以及「香港杯乒乓球团体锦标赛」。此外，各体育总会还为中小学的学生举办了一连串校际体育竞赛。

体育推广计划和训练课程均为这些体育资助计划的重要项目。在二零零九至一零年度举行的体育发展活动包括学校体育推广活动和各类训练计划，例如「青少年羽毛球推展计划」、「青少年足球推广计划」、「青少年暑期榄球训练计划」、「赛艇推广计划」、「青少年武术普及训练班」、「2009年香港青少年（男女子）篮球训练计划」，以及「小型壁球计划」。

中华人民共和国第十一届运动会

「中华人民共和国第十一届运动会」（第十一届全国运动会）在二零零九年十月十六日至二十八日期间于山东省举行。四年一度的全国运动会是中国最高水平的综合运动会，而这是香港特别行政区（香港特区）政府第四度参与其盛。多位体育界知名人士、中国香港体育协会暨奥林匹克委员会（港协暨奥委会）委员和相关政府官员组成了筹备委员会，共同为香港特区代表团参与第十一届全国运动会做好准备。本署负责执行秘书处的职务，为各项与竞赛有关的事宜、行政安排和后勤服务提供支援。



二零零九年十月，香港特区代表团出席在山东省济南市举行的第十一届全国运动会开幕礼。

香港特区政府派出历来阵容最庞大的代表团参与第十一届全国运动会，成员包括约**230**名运动员和**110**名工作人员。香港运动员晋身**25**个竞赛项目的决赛，并在这届全国运动会的自行车、马术和铁人三项竞赛项目中勇夺两金一银四铜共七面奖牌，数目为历届之冠。



香港运动员林立信在第十一届全国运动会马术场地障碍个人赛赢得金牌，凯旋而归。

香港2009东亚运动会

2009东亚运在二零零九年十二月五日至十三日期间举行，是香港历来首次主办的国际性综合运动会。本署与2009东亚运动会（香港）有限公司、港协暨奥委会和有关的体育总会紧密合作，共同筹办这项体育盛事。

政府拨款逾12亿元，用作兴建全新的将军澳运动场，并把本署辖下13个现有的场地和设施提升至举办东亚运赛事所需的国际水平。所有比赛场地均以东亚运为主题粉饰一新，藉此增添体育和喜庆热闹的气氛。

为令香港主办东亚运这项盛事深入人心及鼓励更多市民支持东亚运，我们举办了一系列宣传推广活动。主要活动包括200日倒数庆祝活动、九龙公园露天广场的手印墙揭幕、在全港不同场地举行东亚运巡回展览，以及在二零零九年八月、十一月和东亚运举行期间，在各电视台和电台播放新一辑宣传短片和宣传声带。



九龙公园露天广场的「香港赛马会2009东亚运动会义工计划义工手印墙」揭幕，以表扬热诚投入的东亚运义工。

在东亚运举行前的一段期间，我们进一步加强宣传活动，例如由全港18区举办逾300项地区响应活动，以及展开城市景观布置的项目，包括在各区的文化场地、公园、游乐场、政府建筑物和道路展示印有东亚运信息的新横额、灯柱彩旗和广告牌。此外，香港国际机场（包括离境和入境大堂、行李领取处）亦以东亚运的主题和吉祥物布置，并在旅客登机桥悬挂横额，以及在通往机场各主要道路的灯柱悬挂彩旗。政府又在其他入境口岸推行类似的宣传措施，藉以向海外游客和旅客宣传东亚运。

为鼓励全港市民踊跃支持这个大型国际性综合运动会，我们在二零零九年八月二十九日举行「100日倒数活动及火炬接力传递」。参与的火炬手共有65人，他们以九龙公园为起步点，途经尖沙咀区多个地方，然后乘搭政府船舶「天后号」横渡维多利亚港，最后以金紫荆广场为终点。当晚举行的「迈向香港2009东亚运动会晚会」亦安排在电视直播，收看的观众逾百万人。此外，在二零零九年九月至十一月期间，全港超过500间中小学和大专院

校逾40万名师生参与了「学校火炬接力传递活动」，在校内和向市民大众宣扬东亚运精神。



二零零九年八月二十九日，最后一棒的火炬手奥运滑浪风帆金牌得主李丽珊将火炬传送到金紫荆广场，并点燃圣火盆，启动东亚运火炬接力传递闭幕仪式。



继较早时在下午举行的火炬接力传递，「迈向香港2009东亚运动会晚会」在同日晚上于将军澳电视城举行。晚会节目内容丰富，包括流行歌手献唱、舞蹈和武术示范表演。

我们亦透过香港驻海外经济贸易办事处协助，向国际社会宣传东亚运。并与香港旅游发展局、各旅行社和航空公司携手合作，方便有意访港的海外游客购买东亚运门票。

在东亚运举行期间，各项比赛分别在16个政府场地、四个私人场地和多条公路路段举行。来自九个国家及地区大约2 100名运动员参加22个运动项目约1 100项赛事，观众超过30万人。香港特区派出380多名运动员和100多名工作人员参与东亚运。香港运动员取得骄人成绩，一共赢得110面奖牌，当中包括26面金牌。



二零零九年十二月五日，香港运动员王史提芬在男子小轮车赛事中夺得香港2009东亚运动会首面金牌。



这是香港值得自豪的时刻。香港足球代表队队员在香港大球场展示他们在香港2009东亚运动会赢得的金牌。

这届东亚运办得有声有色，实有赖各相关政府部门／机构鼎力支持，参与筹划和提供各项服务，包括交通管理和运输、住宿和膳食、出入境安排和保安秩序、身分认证和礼宾接待。有关各方为东亚运众多的参与者，包括运动员、裁判员、随行人员和嘉宾妥善提供服务，令他们感到满意。

东亚运开幕典礼于二零零九年十二月五日在香港文化中心露天广场和维多利亚港举行。开幕典礼首次以香港璀璨美丽的维多利亚港作为背景，并配合海上舞台、彩船巡游和烟花汇演，获得嘉宾、运动员和市民一致好评。闭幕典礼于二零零九年十二月十三日在香港体育馆举行，标志着东亚运圆满结束，香港把东亚运联合会会旗移交下届东亚运的主办城市——天津。



二零零九年十二月五日，香港2009东亚运动会开幕典礼上的烟火汇演璀璨耀目，场面令人难忘。

第二届全港运动会

在二零零七年首次举办的港运会，是两年一度的全港大型综合运动会，以全港18区区议会作为参赛单位。港运会由体育委员会主办，并由该委员会辖下的社区体育事务委员会统筹，本署联同18 区区议会、港协暨奥委会和有关的体育总会协办。



二零零九年五月九日，奥运金牌得主李宁和李丽珊在将军澳运动场举行的第二届全港运动会开幕典礼上点燃圣火盆。

第一届港运会在二零零七年举行，市民的反应令人鼓舞。承接第一届港运会的佳绩，第二届港运会在二零零九年五月九日至三十一日期间顺利举行。这届港运会设有田径、羽毛球、篮球、游泳、乒乓球和网球六个体育比赛项目，共有2 307名来自全港18区区议会的运动员参加。经过数星期的比赛，元朗区夺得第二届港运会总冠军。



第二届全港运动会的田径比赛设有不同距离的跨栏项目。



第二届全港运动会的田径比赛在新落成的将军澳运动场举行。这个运动场其后也用作香港2009东亚运动会的比赛场地。

为鼓励更多市民参与港运会，大会举办了13项推广／社区参与活动，包括开展礼、投票选出「我最支持的体育社区」和竞猜「第二届港运会总冠军」、第二届港运会上六个体育项目的「精英运动员示范及交流活动」、「十八区啦啦队大赛」、大型开幕典礼、闭幕暨综合颁奖典礼，以及新增的「活力动感摄影比赛」和「第二届港运会最积极参与社区」比赛。这些活动深受市民欢迎，参加者超过16万人次。



经过三星期的激烈比赛，第二届全港运动会闭幕暨综合颁奖典礼在二零零九年五月三十一日于九龙公园体育馆举行。

港运会不但加强了社区凝聚力、有助促进和谐及推广热爱体育的文化，亦是市民大众最热切期待的其中一项体坛盛事。第三届港运会将在二零一一年举行。

体育交流与合作计划

为提升香港的体育水平及促进体育交流与合作，香港与内地签署了下列五份协议书／备忘录：

- 粤港澳体育交流与合作协议书（二零零三年十二月二十九日）
- 香港特区民政事务局与国家体育总局体育交流与合作协议（二零零四年五月十三日）
- 上海市与香港特别行政区体育交流与合作协议（二零零四年五月三十日）
- 琼港体育交流与合作备忘（二零零四年十一月十五日）
- 滇港体育交流与合作备忘（二零零五年五月二十七日）

年内，在上述协议书和备忘录的框架下，当局与内地不同的城市进行了多项交流计划。



与邻近的内地城市进行体育交流与合作计划，有助提升香港的体育水平。

园艺和市容

香港动植物公园

香港动植物公园是俯瞰港岛中区的「市肺」，占地5.6公顷。公园既是香港市区内休憩的好去处，也为公园内饲养的14种濒危哺乳类动物、雀鸟和爬虫提供理想的保育中心。该园是亚洲区内饲养鸟类品种最多的公园之一。园中有雀鸟约380只，分属130个品种，其中超过15种在园内繁殖了幼雏。园内饲养的哺乳类动物有17种之多，共70只，以灵长类为主。在二零一零年年初，公园新增一头15岁大的雄性婆罗洲猩猩Vandu。Vandu来自匈牙利的动物园，来港后与园内的两头雌性猩猩配对，希望可以繁殖下一代。



图中的婆罗洲猩猩是濒危灵长类动物，体形巨大，外貌可爱，在香港动植物公园饲养的动物中，以它最受欢迎。

公园内的树木、灌木、攀缘和赏叶植物超过900个品种。药用植物园和温室先后于一九八七年和一九九三年建成，种有500多种药草、兰花、蕨类植物、凤梨科植物、食虫植物及室内植物，吸引了不少对这些植物有兴趣的游人前往参观。在二零零八年，公园有一个新的教育及展览中心落成，用作提供教学设施、举行导赏活动，以及展出动植物标本。



本署的兽医服务组负责照顾部门辖下公园饲养的所有动物。图中的兽医人员正在诊所里为一只水禽做手术。

另外，香港公园、九龙公园、屯门公园和元朗公园也饲养了多类动物。

动物园和园艺教育

本署推行多项动物园和园艺教育计划，以唤起市民对自然保育和绿化环境的兴趣。在二零零九至一零年度，本署举办了425项动物园活动及433项园艺计划，分别吸引约22 000人及逾22 000人参加。本署又为全港学校举办约600项教育计划，参加的学生超过19 500人。



将军澳运动场在二零零九年五月十九日正式开幕，多位小学生应邀参与当日举行的动物及园艺活动，以庆祝香港2009东亚运动会二百日倒数。



透过保育课程，女童军对九龙公园饲养的鸟类品种有更多认识。



动物园及园艺教育组大力支持环境教育，包括为学生和团体举办导赏活动。

年内，本署在香港动植物公园举办的动物园教育展览，参观者约有8 000人次，而在九龙公园举办的园艺教育展览，参观者则超过一万人次。两项展览的展品其后亦在香港公园、元朗公园、屯门公园、北区公园和大埔海滨公园巡回展出。本署又举办了12项自然保育课程，以加强市民对自然保育的知识。这些活动广受欢迎，参加人数十分踊跃。

年内推行的「绿化校园资助计划」，是本署推行的学校绿化活动之一，旨在以现金津贴形式，资助超过830间学校及幼稚园在校园栽种植物及举办绿化教育活动，并安排兼职导师提供园艺技术指导。本署又举办「一人一花」计划，藉此增进学童在栽种植物方面的知识，以及培养他们对种植的兴趣。在该计划下，约35万名学童获派发幼苗，以供在家中或校内培植。

种植和保护树木

在二零零九至一零年度，本署继续进行植树计划，共种植了约4 000棵树木。植树工作主要在雨季（三月至十月）进行，以确保树木能顺利培植和生长。

种植的树木当中，有七成位于新界，其余则分布于市区各处；其中2 800棵树木种植于路旁，1 200棵栽种于公园和花园。

一直以来，种植树木是为了提供遮荫、设置屏障、保护泥土或保育用途，为创造绿化环境奠定良好的基础。不过，近年进行的植树计划亦着重美化环境。在二零零九至一零年度，本署在全港各区种植了约2 800棵开花树木，当中包括宫粉羊蹄甲、凤凰木、蓝花楹、大花紫薇及火焰木，藉以增添四时色彩，令环境更优美宜人。



宫粉羊蹄甲（上图）和凤凰木(下图)等开花树木的花朵颜色艳丽，为香港的市容增添姿彩。



为确保本港的树木能茁壮成长，本署进行定期的护理工作，包括浇水、修枝、施肥、除草和防治虫害。

园艺和美化环境工作

本署负责改善市容和美化环境，因此须搜集及研究园艺和树艺方面的最新资讯，以便按最新情况修订有关政策及指引。本署又定期检讨这方面的工作，确保市容设施的管理及保养达到高水平。

为配合绿化香港的工作，我们密切监察各区推行植树计划的情况，本署的工作重点是保存现有树木和培植新树，包括在发展地区栽种的树木。年内，本署成功保存了逾6 400棵树木。



香港动植物公园植物品种逾千，园内洋溢自然美态。

本署也负责评审所有新公共工程项目的园景美化设施，确保尽量广植花木及提供高质素的园景设计。在二零零九至一零年度，本署为**47**公顷现有文康场地、行人天桥、空置政府土地和路旁市容设施进行了景观改善工程。

绿化推广

香港花卉展览

「二零一零年香港花卉展览」于三月十九日至二十八日期间在维多利亚公园举行。是项展览盛况空前，入场参观的市民约538 400人次。本届展览以富贵菊为主题花，展出逾50种不同品种的富贵菊，以及来自世界各地的奇花异卉。另外，展品还包括本港、中国内地和海外园艺机构精心创作的优美花艺摆设，琳琅满目，美不胜收。今届参展的园艺组织、私人机构和政府部门约200个，分别来自香港、中国内地和其他国家，包括澳洲、加拿大、爱沙尼亚共和国、法国、德国、印尼、意大利、日本、韩国、马来西亚、荷兰、新西兰、巴基斯坦、菲律宾、新加坡、南非、西班牙、瑞士、英国及美国等。



「二零一零年香港花卉展览」展出以马拉车（上图）、狮子和熊(下图)为造型的大型花坛。花坛以多种开花植物镶嵌而成，绚丽夺目。



会场内除展出令人赏心悦目的园景、花卉摆设、盆栽及盆景展品外，还举办多项教育与娱乐并重的活动，包括园艺讲座、插花示范、厨艺表演、音乐演奏、文娱表演、时装表演、展品比赛、绘画比赛、摄影比赛、植物护理工作坊及导赏服务，藉以提高参观人士对园艺的兴趣及推广绿化香港的工作。



本署在「二零一零年香港花卉展览」展出的大型花坛名为「良缘美景」，以王子与公主缔结良缘为主题。花坛由约四万株色彩缤纷的花卉组成。

绿化香港运动

除了进行大规模的植树计划以美化市容外，本署同时举办一连串教育推广活动和社区参与活动，藉此在政府部门和向市民大众推广绿色文化。年内举办的绿化活动超过3 100项，参加者约130万人次。

在「社区绿化计划」下，本署举办了超过150项外展绿化推广活动，参加者约有39 500人次。

此外，本署在全港18区推行「绿化义工计划」，并招募了约1 800名市民为绿化义工，负责在各公园进行简单的园艺保养工作，以及在推广绿化活动中担任服务员。

「社区园圃计划」已在二零零五年年底扩展至全港18区。该计划旨在鼓励市民参与社区层面的绿化活动，把绿化活动融入生活，并通过参加种植活动，加强绿化和环保意识。18区目前已辟设了20个社区园圃。在二零零九至一零年度，本署共举办了46个种植研习班，参加者超过9 600人。



园艺爱好者可在北区公园内的社区园圃体验种植的乐趣。

年内，本署继续与区议会及地区组织合办「社区种植日」，共举办了**30**项这类活动。其间，**11 100**名参加者合共种植了约**230**棵树木和**65 000**株灌木。

牌照签发

由二零零零年一月一日起，本署负责游乐场所的发牌事宜。游乐场所包括桌球馆、公众保龄球场和公众溜冰场。年内，我们签发了牌照给75间桌球馆、九个公众保龄球场和七个公众溜冰场。

康体大事纪要

日期 活动

2009年4月 包山嘉年华2009
18日至5月3
日

2009年5月9 第二届全港运动会
日至31日

2009年5月 香港2009东亚运动会200日倒数庆祝活动：
19日至20日 将军澳运动场在二零零九年五月十九日正式启用，以及「香港赛马会
2009东亚运动会义工计划义工手印墙」开幕礼于二零零九年五月二十日
在九龙公园举行。



二零零九年五月二十日，「香港赛马会2009东亚运动会义工计划义工手印墙」开幕礼在九龙公园举行，超过30名本地歌手在开幕礼上演绎香港2009东亚运主题曲《冲出世界》（广东话版）。

2009年5月 第十一届亚洲学校保龄球锦标赛
20日至26日

2009年5月 2009香港国际龙舟邀请赛
30日至31日

2009年8月
14日至16日

2009世界女排大奖赛 — 香港站



「世界女排大奖赛 — 香港站」是体坛盛事，自一九九三年起每年举办，吸引全球，聚焦女排运动。

2009年8月
29日

香港2009东亚运动会100日倒数活动及火炬接力传递

2009年10月
12日至18日

2009香港壁球公开赛



「2009香港壁球公开赛」战况激烈。

2009年10月
16日至28日

中华人民共和国第十一届运动会



黄金宝展示他在第十一届全国运动会自行车男子公路个人赛赢得的金牌。

2009年10月
31日至
11月1日

香港六人板球赛2009



一年一度的「香港六人板球赛」备受本地球手和观众支持，受欢迎程度与日俱增。

2009年11月
9日至15日

2009香港公开羽毛球超级赛

2009年11月
12日至15日

香港高尔夫球公开赛2009

2009年12月 香港2009东亚运动会开幕典礼
5日



在二零零九年十二月五日举行的香港2009东亚运动会开幕典礼上，来自九个参赛国家／地区的运动员齐集在维多利亚港的海上舞台，背景为灿烂的烟花和烟火汇演。

2009年12月 香港2009东亚运动会
5日至13日



二零零九年十二月十二日，香港运动员陈慧琪在香港2009东亚运动会滑浪风帆女子RS:X组赛事中勇夺殊荣。

2009年12月 香港2009东亚运动会闭幕典礼
13日



二零一三年第六届东亚运动会将由天津市主办。二零零九年十二月十三日在香港体育馆举行的香港2009东亚运动会闭幕典礼上，天津市市长黄兴国（右二）从担任第五届东亚运筹备委员会会长的民政事务局局长曾德成（中）手上接过东亚运联合会会旗。

2010年2月 香港马拉松2010
28日

2010年3月 二零一零年香港花卉展览
19日至28日



「二零一零年香港花卉展览」在维多利亚公园举行，展出一幅宣传「香港参与上海世博」的花墙，墙上的世博吉祥物「海宝」鲜艳夺目。

2010年3月26 香港国际七人榄球赛2010
日至28日

文化事务

香港是亚洲区最具活力的文化都会之一，也是区内一个荟萃东西方创意人才的艺术中心。本署的文化事务部负责策划和管理辖下各演艺场地，并举办各式各样的文娱节目，以推动香港文化艺术的发展。此外，该部也负责提供公共图书馆服务，以满足社会人士在知识、资讯、自学进修和善用余暇等多方面的需求，并致力推广文学艺术。文化事务部的另一项重要工作，是通过提供和拓展博物馆及有关服务，协助保存本港的文化遗产，并加强市民珍惜文化遗产的意识。



「2009香港国际博物馆日」节目丰富多姿，市民可以在香港文化中心露天广场参与一连串有趣的教育和推广活动。

文化事务部旨在通过提供这些服务，营造一个鼓励艺术表达的环境，推动市民大众更深入地了解文化艺术，从而令香港发展为一个更开放成熟的社会，让文化艺术融入市民日常生活之中。

香港拥有一流的文娱设施，以供举办各类型的文化活动。这些设施包括13个表演场地、七所大型博物馆、七所较小规模的博物馆、两所文物中心、一所电影资料馆、一所视觉艺术中心、两间室内体育馆，以及一个拥有66间固定图书馆和十间流动图书馆的图书馆网络。

表演艺术

在二零零九至一零年度，本署继续致力提供高质素的文化表演节目，以彰显香港作为亚洲国际都会的地位。本署全年举办多元化兼富创意的演艺节目，并广邀本地和国际知名艺人参与演出。节目类型十分多元化，由供市民大众参与的专题传统节庆活动，以至在社区和学校层面举办的观众拓展活动，包罗万有。本署亦负责管理香港文化中心等优质文化表演设施，这些设施是本地居民的文化活动中心，举办的文化节目精彩纷呈，吸引大量观众入场欣赏。

表演艺术委员会

本署全力支持表演艺术委员会及其辖下三个工作小组的工作。该三个工作小组分别负责研究节目推广与观众拓展政策、艺术教育，以及场地租赁政策。本署向委员会及三个工作小组提供专业意见和相关资料，以供会上讨论。本署已跟进表演艺术委员会《建议报告(I)》的建议，成立场地伙伴计划委员会，专责推行「场地伙伴计划」，并继续与节目与发展委员会和六个演艺小组合作，制订有关举办和推广节目的策略、发掘本地新晋小型演艺团体，并对这些团体的发展给予支援，以及检讨节目策划和资源分配方面的政策。

香港文化中心

香港文化中心位处尖沙咀海旁，自一九八九年启用至今，一直被誉为本港首屈一指的艺术中心。

文化中心的设施包括设有2 019个座位的音乐厅、1 734个座位的大剧院，以及最多可容纳496名观众的剧场，适合举办各式各样的演艺活动。在二零零九至一零年度，在文化中心举行的表演共有764场，入场观众超过722 000人次。为庆祝二十周年纪念，文化中心在二零零九年安排了逾40项志庆节目，内容丰富多姿。重点节目的表演团体和嘉宾包括中国国家话剧院、声之控乐团与诺贝茵社区合唱团（德国）、约翰·威廉士、甘祈顿与波罗的室乐团、马友友与嘉芙莲·史托，以及一众本地表演团体和艺术家，其中包括文化中心的四个场地伙伴，即香港管弦乐团、香港中乐团、香港芭蕾舞团和进念·二十面体。其他精彩的志庆节目还有梅卓燕的舞蹈表演、罗乃新、郭嘉特、刘绮华和谭家杰演出的「琴琴声贺生辰——四钢琴音乐会」、香港歌剧院制作的莫扎特不朽名作《魔笛》、由文化中心管风琴教育系列一九九九至二零零八年毕业生联合呈献的管风琴音乐会，以及同乐日等。文化中心是本港举行四个大型艺术节——「香港艺术节」、「香港国际电影节」、「国际综艺合家欢」及「秋季专题艺术节」的主要场地。年内，在文化中心上演的其他精彩节目还包

括波里尼、德累斯顿国家管弦乐团（德国）和剑桥英皇学院合唱团（英国）的音乐会；优人神鼓（台湾）和鬼太鼓座（日本）的演出；以及由郭文景创作的歌剧《诗人李白》等。



康乐及文化事务署副署长（文化）钟岭海（左四）与其他嘉宾在「香港文化中心二十周年志庆同乐日」参与切饼仪式。



被贝多芬誉为「全欧洲最出色」的乐团——著名的德累斯顿国家管弦乐团，于二零零九年五月来港举行两场音乐会，乐迷在香港文化中心欣赏这两场世界级的演奏。



五幕歌剧《诗人李白》是中国著名艺术家郭文景的作品，富有诗意的场景加入了西方的乐器演奏，但依然保留着独特的中国韵味。

以维多利亚港优美景色为背景的文化中心露天广场，亦是举行各类大型庆典活动的热门地点，曾举办的大型活动包括「香港国际博物馆日」、「香港2009东亚运动会」（东亚运）开幕典礼、「粤剧日」和「新春国际汇演之夜」。

香港大会堂

香港大会堂于一九六二年三月落成启用，是首个为本港市民而建的文娱中心。大会堂以古典包浩斯风格建造，自一九六零年代起已成为本港的主要地标之一，并于二零零九年十二月获古物谘询委员会列为一級历史建筑。



香港大会堂是中环海滨的地标，这座以古典包浩斯风格建造的大楼是举行艺术活动的场地，于二零零九年列为一级历史建筑。

大会堂设施齐备，包括设有1 434个座位的音乐厅、463个座位的剧院，以及面积590平方米的展览厅。在二零零九至一零年度，大会堂举行了643场节目，观众约有39万人次。年内，在大会堂演出的著名艺人和艺团除本港的艺术家外，还包括北京市河北梆子剧团和山西梆子专场（中国）、中国国家话剧院、安荷达斯乐团（希腊）、悉尼交响乐团（澳洲）、威尼斯独奏家乐团（意大利）、蓝调民谣Moriarty（法国）、雷奈·雅各斯及费雷堡巴洛克乐团（德国）、盖·巴克爵士乐乐队（英国）、Meta4四重奏（芬兰）、雷村黑牛斧头合唱团（南非）、热动星团（南韩）、戴柏图、嘉瑞特，以及鲁迪。此外，大会堂亦是年内举行大型艺术节的主要场地之一。

社区演艺设施

本港亦有一系列其他演艺设施，这些设施遍布各区，是各大小社区举办文化活动的热门地点。较大型的演艺场地包括沙田大会堂、荃湾大会堂、屯门大会堂、葵青剧院、元朗剧院和高山剧场。较小型的场地则有西湾河文娱中心、上环文娱中心、牛池湾文娱中心、大埔文娱中心和北区大会堂。当中大部分场地已为市民大众服务多年，较近期兴建的葵青剧院亦已在二零零九年庆祝成立十周年。

为推动和鼓励基层市民参与艺术，本署通过赞助场地，让地区艺术团体可以免费使用这些设施，为区内居民举办文化活动。在二零零九至一零年度，约有**110**个社区艺术团体获本署赞助场地。这些团体举办了约**740**项活动，参加人次逾**12**万。另外，多个独立团体经常租用各场地的附属设施，举办与艺术有关的活动。

支持粤剧发展

支持香港粤剧发展是政府一贯的政策，民政事务局于二零零四年成立粤剧发展咨询委员会。为应付委员会所关注的问题和粤剧界对表演场地的殷切需求，本署已就粤剧团体的订

租安排推行一系列措施，包括在高山剧场实施特别预订安排服务，以及在特定档期让专业粤剧团体优先租用市区及新界的演艺场地。

计划兴建新设施

本署现正计划进行两项新的场地工程。一项是将油麻地戏院和红砖屋改建为戏曲活动中心，内设一个可容纳300个座位的剧院。另一项是在高山剧场加建新翼大楼，内设一个可容纳600个座位的剧院和大型排练室。预计该两项工程分别在二零一一年及二零一三年完成，届时将会提供专为中小型及实验性粤剧演出、培训和排练的场地。



落成后设有600个座位的高山剧场新翼，将提供一个专为中小型及实验性粤剧演出、培训和排练的场地。

场地伙伴计划

本署由二零零九年四月起全面推行「场地伙伴计划」，为期三年，以提供一个支援表演艺术持续发展的环境。在这项计划下，20个场地伙伴（包括以个别、联合和联盟形式参与的艺团）在11个演艺场地举办不同类型的演艺活动。这项计划旨在鼓励演艺场地与演艺团体建立伙伴关系，以达致以下目标：建立个别场地的艺术形象和特色、扩大观众层面、善用现有设施、鼓励社会各界参与艺术发展，以及促进演艺界的健康发展。

场地	场地伙伴
(1) 香港大会堂	• 香港小交响乐团 • 香港话剧团
(2) 香港文化中心	• 香港管弦乐团 • 香港中乐团 • 香港芭蕾舞团 • 进念·二十面体
(3) 葵青剧院	• 中英剧团 • W创作社及风车草剧团

-
- (4) 牛池湾文娱中心
- 团剧团
 - 东边舞蹈团
-

- (5) 北区大会堂
- 壹团和戏



在「场地伙伴计划」下，壹团和戏制作的喜剧在北区大会堂上演。

-
- (6) 西湾河文娱中心
- 夸啦啦艺术集汇
-

- (7) 沙田大会堂
- 粤剧营运创新会
 - 香港儿艺联盟
-

- (8) 上环文娱中心
- 焦媛实验剧团
-

- (9) 荃湾大会堂
- 香港舞蹈团
 - 明日艺术教育机构
-

- (10) 屯门大会堂
- 春天戏曲发展及汉风戏曲新创念
-

- (11) 元朗剧院
- 中英剧团
 - 多空间
-

本署为这些场地伙伴提供不同形式的支援，包括容许他们优先订租场地设施、提供拨款，以及加强活动的宣传工作。在二零零九至一零年度，该20个场地伙伴合共举办了613场舞台表演和545项观众拓展活动，参加者约有795 000人次。

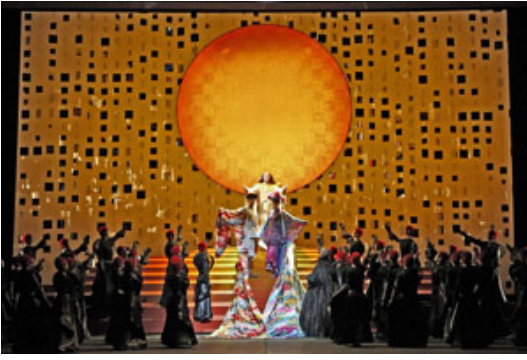
文化节目

本署的文化节目组全年举办音乐、舞蹈、中国戏曲、戏剧和跨媒体演艺节目，以飨观众。这些节目内容丰富，由传统经典艺术至前卫而富创意的节目，包罗万有，让香港观众欣赏到本地和国际演艺巨星的精彩演出。在二零零九至一零年度，文化节目组举办了超过980项文化节目，入场观众约45万人次。



本地当代音乐创作人杨嘉辉与香港城市室乐团携手呈献破格前卫的音乐表演《电子安魂曲：皇后万岁》，并邀得著名影视艺人罗兰参与录像演出。

为庆祝中华人民共和国成立六十周年，本署隆重呈献「粤港澳红伶齐唱贺国庆」粤曲演唱会，汇聚粤港澳三地超过20位粤剧红伶齐贺国庆，并特别邀请到粤剧泰斗林家声回港参与演唱，阵容鼎盛。二零零九年也分别是香港文化中心成立二十周年和葵青剧院成立十周年纪念。文化中心的重点志庆节目，包括马友友和约翰·威廉士的演奏会，这两位演奏家曾于二十年前在文化中心的开幕音乐会上担任表演嘉宾；另外，还有甘祈顿与波罗的室乐团的音乐会，他们在观众喝采声中加奏一首《生日快乐变奏曲》。由本地艺术家和艺团呈献的志庆节目包括：香港歌剧院、国家大剧院及挪威歌剧院联合制作的莫扎特不朽名作《魔笛》；郭嘉特、罗乃新、刘绮华与谭家杰四位钢琴家为庆祝文化中心生辰而于二十年后再度聚首一堂演出的「琴琴声贺生辰——四钢琴音乐会」；邓宛霞的「菊兰清芬扑鼻香——京昆艺术之近觑与细品」和舞蹈家梅卓燕的《日记VI·谢幕……》等。葵青剧院的十周年志庆节目则包括韩国国立舞蹈团和非常林奕华的精彩表演，以及由多位粤剧红伶担纲演出的「唐涤生名剧精华折子戏展演」。



为庆祝香港文化中心成立二十周年，文化中心于二零零九年十一月上演莫扎特的不朽名作《魔笛》，这出歌剧把脍炙人口的喜剧元素和壮观场面与共济会的行事理念共冶一炉。



为庆祝葵青剧院成立十周年，韩国国立舞蹈团演出舞剧《春香传》，把优美的韩国舞蹈带给香港观众欣赏。

年内，本署举办的其他精彩节目包括：首度来港演出的钢琴大师波里尼的演奏会；德国德累斯顿国家管弦乐团两场音乐会，音乐会由法比奥·雷西出任指挥，艾玛纽·艾斯担任钢琴独奏；剑桥英皇学院合唱团的演出；由阿殊坚纳西出任指挥、本港年轻天才钢琴家张纬晴担任钢琴独奏的悉尼交响乐团音乐会；由非凡美乐制作的唐尼采蒂两幕喜歌剧《军团的女儿》；乌克兰基辅芭蕾舞团的《天鹅湖》和《雷蒙达》；中国国家话剧院的《红玫瑰与白玫瑰》；以及呈献国际与本地多媒体演出的「多媒体无限」系列节目。至于中国戏曲方面，「中国梆子戏」系列汇聚内地多个梆子剧团的演出。此外，为纪念本地粤剧界著名编剧家唐涤生逝世五十周年，本港多位粤剧红伶参与「唐涤生名剧精华折子戏展演」的演出，演绎唐氏多出名作的精华选段。粤剧泰斗林家声专程从加拿大返港，出席粤剧承传讲座「『博、精、深、新』——分享林家声的粤剧艺术」，与观众分享他在粤剧演出方面的宝贵心得。本署又在二零零九年十一月最后一个星期日举办第七届「粤剧日」，藉此向普罗大众推广粤剧这门传统艺术。



以演出卓越、技巧精湛著称的乌克兰基辅芭蕾舞团，于二零零九年九月首度来港，演出两幕芭蕾舞剧《雷蒙达》。这出舞剧描述法国女贵族与十字军武士的爱情故事。



在中国现代女作家张爱玲的名作《红玫瑰与白玫瑰》中，两名演员分别饰演同一个角色，以描述男主角在理智与欲望之间的挣扎。



粤剧泰斗林家声与其他粤港澳红伶在粤曲演唱会中献艺，庆祝中华人民共和国成立六十周年。

为支持香港2009东亚运这项体育盛事，本署举办了一系列具不同文化和民族特色的节目，由参与运动会的国家／地区的艺人演出，当中包括「东亚文化荟萃」户外嘉年华；田浩江领衔主演郭文景的歌剧《诗人李白》；以及亚洲两个顶尖敲击乐团—台湾的优人神鼓和日本的鬼太鼓座的精彩表演。



缤纷多姿的「东亚文化荟萃」嘉年华提供了文化交流的机会。多个来自区内的表演团体，包括内地的陕西省民间艺术团，演出精彩的文化节目，以响应在香港举行的第五届东亚运。



台湾优人神鼓演出的《听海之心》，展现台湾优质创意文化艺术的面貌，为东亚运掀动澎湃「击」情。

本署一向支持本地艺人和艺团，为他们提供很多演出机会。年内举办各式各样的专题系列节目，当中包括发掘音乐人才的「音乐显才华」系列；由本地资深编舞家和舞蹈家呈献的「独角秀」系列；展现本地新晋编舞家作品的「舞蹈新鲜人」系列；发掘有才华的梨园新秀，并为新晋粤剧团提供表演机会的「新蕊粤剧场」演出系列；为加强对本地中小型剧团的支援而举办的「游走·剧·乐·舞」音乐剧系列；以及让21位本地编剧家一展才华的「剧场里的卧虎与藏龙IV」作品展演／现。此外，本署在元朗剧院举行的第二届「舞蹈日」，亦为多个中小型舞蹈团体提供机会，让他们各展才华和接触区内的观众，特别是年青一代的观众。本署并向本地艺团提供更多支援，以吸引新界区的观众欣赏节目。为配合这些措施，本署为部份节目推出「学生即场购票优惠」试验计划，让即日购票的学生享有三折优惠，鼓励他们观赏文化表演节目。



开心热闹的「舞蹈日」于二零一零年二月在元朗剧院举行，数以百计的表演者参与当日的表演，图为七名本地舞者在主舞台上大展舞艺。

在二零零九至一零年度，多位本地艺人及本署举办的节目夺得本地和国际奖项。例如本港的年青钢琴家张纬晴，于二零零九年在国际瞩目的「里兹国际钢琴大赛」赢得第五名。此

外，演戏家族呈献的音乐剧《一屋宝贝》，荣获「第十九届香港舞台剧奖」最佳整体演出奖；非常林奕华的《华丽上班族之生活与生存》及邓树荣戏剧工作室的《泰特斯2.0》，则勇夺十大最受欢迎制作奖。新约舞流演出的舞蹈作品《归途》，亦荣获「香港舞蹈年奖2010」独立舞蹈奖及女舞蹈员演出奖两项大奖。

为进一步支援本地艺人在社区成长和发展，本署继续积极开拓辖下场地以外的其他演艺场所，以供艺人表演之用。在二零零九至一零年度，本署在前进进牛棚剧场、香港兆基创意书院、石硤尾赛马会创意艺术中心、南莲园池、香港演艺学院、青年广场，以及各大学会堂等场地举行表演节目。这项新措施充分显示本署致力加强对本地艺术界的支援和增添社区文化气息。

年内，本署继续与各国驻港领事馆及各大小文化机构合作，以赞助或合办形式举办各类文化活动。这些活动不仅有助促进国际文化的交流和了解，也进一步确立香港作为亚洲国际都会的声誉。

艺术节

国际综艺合家欢2009

本署每年暑假都举办「国际综艺合家欢」（合家欢），为儿童、青少年及家庭提供各式各样的文娱节目。合家欢由七月初开始，为期六周，呈献不同文化团体的演出，也为本地艺术家和艺团提供拓展观众层面的机会。除了各项表演节目外，合家欢还安排外展表演团队前往学校，以及文娱中心大堂和商场等公共地方，进行推广艺术的活动。

为庆祝中华人民共和国成立六十周年，今届合家欢呈献两个来自内地的精彩节目，其中一个作为开幕节目的大型民族杂技剧《成吉思汗》，由中国内蒙古杂技团演出，糅合了传统蒙古奇艺与杂技表演，令观众叹为观止；另一个则是由中国内地三个著名偶戏剧团同台演出的偶戏剧场《偶戏反斗嘉年华》，同样精彩绝伦。合家欢的其他重点节目包括西班牙泡泡大王的《泡泡梦缤纷》和热辣辣四人组的《破格弦乐俱乐部》、加拿大占美·阿金斯的《奇艺掌门人》、法国柏士卡哥哥、阿诺哥哥及尚哥哥的《青BB游乐园》、丹麦倒影剧团的《博士智斗奇趣盒》、南韩热动星团的《爱·比舞》、本港艺人Harry哥哥的《脑筋斗》和演戏家族的《我爱Laughing妈》，以及香港城市室乐团的《Sing声英语乐》。合家欢还举办了一系列推广活动，包括学校及商场巡回演出、展览、工作坊、文化之旅、音乐营和户外节目「幻彩梦旅程」。



由著名的中国内蒙古杂技团演出的大型民族杂技剧《成吉思汗》，把蒙古传统的男儿三艺（射箭、摔跤、赛马），巧妙地融入精彩绝伦的杂技之中，为暑期举行的「国际综艺合家欢」揭开序幕。



《成吉思汗》另一叫人叹为观止的场面，中国内蒙古杂技团的年轻表演者展示出精湛的技巧和超凡的勇气。

合家欢于二零零九年七月三日至八月九日期间举行，共举办413项节目和活动，参加者有132 500人次。参与演出的本地艺团有29个，海外艺团则有11个。至于参与外展活动的幼稚园和中小学，合共有91间。合家欢各项凭票入场的节目和活动平均出席率达92%。

丝绸之路艺术节

「丝绸之路艺术节」是第三届「世界文化系列」艺术节，邀请了来自古丝路沿线国家的顶尖艺团来港演出，呈献一系列创作灵感源自丝路的精彩表演节目。「丝绸之路艺术节」于二零零九年十月九日至十一月八日期间举行，节目既富当代色彩又具传统民族风格，来自格鲁吉亚、伊朗、印度、阿富汗、阿塞拜疆、吉尔吉斯斯坦、哈萨克斯坦、俄罗斯图瓦共和国、美国、日本和中国的出色艺人，为观众带来多项斑斓多彩的节目和表演。

艺术节由陕西省歌舞剧院演出的《大唐赋》揭开序幕。其他重点节目包括一系列中亚、南亚和中东音乐演出；日本音乐大师喜多郎充满丝路风情的新纪元音乐演出；格鲁吉亚国家舞蹈团及沈伟舞蹈艺术的精彩舞蹈表演；安荷达斯乐团的委约作品《马可孛罗东游记》；由多个本地艺团以不同艺术形式演绎的精彩表演，以及内地三个著名佛乐团合演的闭幕节目「佛乐展演」。



《大唐赋》把古典舞乐与高超的现代舞台技术巧妙结合，通过色彩瑰丽的服装、传统的中国乐器和众多舞者，把大唐盛世活现眼前。



国际知名的格鲁吉亚国家舞蹈团以充满创意的舞蹈编排和表演，为格鲁吉亚民族舞蹈带来革新。该舞蹈团在香港的演出，完美地展现出美女的飘逸妩媚和勇士的刚劲勇悍。

艺术节为期一个月，共有35个访港艺团和45个本地艺团献上超过150项表演节目和活动。当中除了40场舞台表演节目外，还有各式各样的推广活动，例如工作坊和大师班、学校巡回演出、学生专场、展览、大堂演出及户外表演、艺人谈、讲座，举办场地遍及广场、商场、图书馆、茶座、中学和大专院校。艺术节的特别活动，是本署与中华世界文化遗产保护基金、香港佛教联合会和艺术地图合办的两项大型展览，分别名为《祥和——文殊菩萨尊像珍藏展》和《Reborn——丝路之旅艺术展》。「丝绸之路艺术节」共吸引逾17万人次参加，平均出席率达87%。

艺术教育及观众拓展计划

为提高学生和市民对文化艺术的认识，本署在二零零九至一零年度于全港各区举办了1 143项艺术教育及观众拓展活动，全年合计参加者逾328 000人次。

在学校层面

本署在学校层面定期举行多项艺术教育计划，鼓励学生从小培养对文化艺术的认识和兴趣。

本署联同本地具艺术教育经验的演艺团体举办「学校艺术培训计划」，在学校推行深化的艺术教育活动。参与计划的学生会参加为期数月以至整个学年的系列式培训工作坊，然后在完成培训后参与总结演出，实践所学。在二零零九至一零年度，与本地演艺团体携手推行的艺术培训计划共有13项，涵盖舞蹈、跨媒体剧场、音乐剧、戏剧、音乐及中国戏曲等范畴。参与机构包括不加锁舞蹈馆、中英剧团、城市当代舞蹈团、香港作曲家联会、香港芭蕾舞团、香港音乐剧艺术学院、动艺、新域剧团、赫垦坊剧团、剧场空间、树宁·现在式单位、7A班戏剧组和剑心粤剧团。为提高学生的公民意识和加强艺术教育的成效，本署与部分参与艺术培训计划的艺团和学校合作，在学校附近的医院和老人中心等多个志愿机构举办「学生送戏到社区」活动，为学生提供更多演出机会和培养他们关心他人的意识。

「学校文化日计划」旨在鼓励各中小学和特殊学校安排学生在上课时间前往本署辖下各表演场地、博物馆和图书馆，参与特别为他们设计的文化艺术活动。这项计划将艺术、历史和科学融入学生的学习和生活之中，深受各校欢迎。为配合「高中生艺术新体验计划」的推行，二零零九至一零年度「学校文化日计划」所提供的表演艺术活动集中以小一至中三的学生观众为目标。



一群小学生正参加「走进法国画家卢梭的梦幻世界」戏偶演出暨工作坊，这是二零零九至一零年度「学校文化日计划」的活动之一。

为配合在二零零九至一零学年实施的新高中课程，本署全面推行「高中生艺术新体验计划」，为高中生提供包含互动和教育元素的艺术节目。这项计划在年内合共举办了15项艺术节目，内容涵盖舞蹈、戏剧、音乐、中国戏曲和跨媒体艺术等不同范畴，参与的艺术家人／艺团包括疯祭舞台、香港话剧团、安荷达斯乐团（希腊）、罗乃新、香港芭蕾舞团、香港中乐团、城市当代舞蹈团、中英剧团、树宁·现在式单位、香港舞蹈团、多空间、阮兆辉、新剑郎、进剧场，以及香港戏剧工程有限公司。



多名中学生出席疯祭舞台《大路西游2之（阿）公审三藏》的演后工作坊「独。立。见。证」。

在社区层面

本署在社区层面推行的观众拓展计划包括「社区文化大使计划」、「社区粤剧巡礼」，以及与地区和非政府文化机构合办的各项计划。

参与「社区文化大使计划」的艺术家，在公园、商场、社区中心和志愿机构场地等公共地方进行文化艺术外展活动，让市民有更多机会接触艺术。在二零零九至一零年度，共有22个艺团／艺术家参与这项计划。

「社区粤剧巡礼」旨在推广粤剧艺术，让新进和业余粤剧团有机会在区域／地区场地上演足本粤剧。为进一步引起普罗大众，特别是儿童对粤剧的兴趣，本署于二零零九年三月至四月期间，以试验性质与地区团体伙伴合作在三个不同地区的戏棚举办「戏棚粤剧齐齐赏」活动，内容包括粤剧表演和专为儿童观众而设的互动／教育活动。



在「戏棚粤剧齐齐赏」计划下，观众拓展办事处与地区团体在上水河上乡的戏棚合办粤剧表演节目，免费让学生欣赏。

为支援舞蹈艺术在社区的发展，本署在二零零九至一零年度与城市当代舞蹈团合作，举办「青年舞蹈双城—香港·广州」活动，为粤港两地热爱舞蹈的年青人提供训练，并让他们有机会在两地多个户外场地演出，藉此促进文化交流。

嘉年华及文娱节目

为庆祝各个中国传统节日及重要的节庆日子，本署在年内举办了七个大型嘉年华，其中在沙田公园、沙田大会堂广场及城市艺坊举行的「2009除夕倒数嘉年华」，参加者有七万人次。当晚多个本地艺团和才华洋溢的年轻艺人为观众施展浑身解数，倾力演出，节目包括步操管乐演奏、拉丁舞、森巴音乐及舞蹈、敲击乐表演，以及流行曲献唱，带给观众无限欢乐。此外，还有活力四射的舞蹈员载歌载舞，带领市民在城市艺坊的各个世界级雕塑中穿梭。当晚节目的高潮是迎接新岁的倒数仪式，接着更有精彩的烟火汇演，亮丽的烟火照亮整个舞台和沙田大会堂大楼的上空，璀璨夺目。



「除夕倒数嘉年华」在沙田举行，午夜的倒数仪式和璀璨耀目的烟火汇演把活动气氛推至高峰。

本署在中秋节与春节期间举行盛大的彩灯会，活动多姿多彩。重点节目是由国家文化部港澳台办公室赞助分别来自云南和黑龙江的内地演艺团体演出盛大的民族舞蹈及传统艺术节目。此外，本署亦于香港文化中心露天广场举行大型的中秋及春节专题彩灯展览，又在西九龙海滨长廊举行中秋专题彩灯展览，让市民和游客欢度佳节。



在香港文化中心举行的春节专题彩灯展览中，巨型彩灯以龙、凤、麒麟和龟四大瑞兽为主题，象征新的一年风调雨顺，国泰民安。

本署与各区区议会合作，由区议会拨款举办了597项免费文娱节目，当中包括中国传统表演艺术，以及音乐、舞蹈、合家欢节目等。这些文娱节目的演出地点遍布全港各区，大多安排在周末或假期举行，老幼咸宜。为促进本地居民与居港亚裔侨民之间的文化交流，本署与菲律宾驻港总领事馆合办「菲岛乐悠扬」音乐会，汇聚多名菲裔音乐人担纲表演。另

外亦举办「亚裔艺采」系列，让参加者欣赏到香港2009东亚运九个参赛国家及城市的文化色彩。本署于年度内首次举办「社区专题嘉年华」系列，特别为将军澳、深水埗和东涌的市民呈献具该区特色的舞台表演和参与式活动。此外，「青年乐队马拉松」音乐会让更多由年轻人组成的业余流行摇滚乐队有机会在台上献艺，各展才华。



在「社区专题嘉年华——将军澳亲子嘉年华『爸妈童乐』」中，区内一群活泼可爱的小学生穿着民族服饰为观众献舞。

在二零零九至一零年度，本署举办的嘉年华、特备节目和地区免费文娱节目，吸引共100万名观众及参加者。

对香港艺术节的资助

本署以按年拨款方式资助香港艺术节协会。「香港艺术节」在每年二月至三月举行，是亚洲区最重要的国际艺术节之一。「2010香港艺术节」的售票表演节目多达113个，观众约有12万人次，当中16 000人次为「香港艺术节青少年之友」计划赞助的青少年观众。

文化交流

与世界各地的交流

本署的艺术管理人员和策展人会定期出席不同的国际会议和艺术节，以掌握国际艺坛和科学教育的最新发展、与世界各地有关人员进行交流，并顺道搜罗高质素的外地节目在香港上演。在二零零九至一零年度，本署的代表先后出席了在英国举行的「剑桥夏日音乐节」、「世界音乐、艺术及舞蹈节」、「斯德格顿国际河畔艺术节」及「2009公共图书馆机构会议」、在美国举行的「2009科技中心协会会议」，以及在新西兰举行的「2010亚太地区科技中心网络会议」。

本署全年与世界各地多个不同文化机构合作，举办图书馆推广活动。年内与香港歌德学院合办「德国当代图画书插画展」，向本地市民介绍13位德国顶尖插画师的作品。



「德国当代图画书插画展」的主礼嘉宾正在欣赏德国艺术家富有诗意和超现实风格的插画作品。

与内地和澳门的交流

本署与内地及澳门的文化机构经常安排互访活动，藉此加强彼此之间的文化交流和合 作，以及扩展联系网络。在二零零九至一零年度，多个文化机构的代表曾经访问香港，包括国家文化部、天津市文化局、登封市人民政府、广东科学中心、上海大剧院、深圳市文体旅游局、深圳博物馆、深圳图书馆、澳门科学馆和湖北省图书馆。

本署按照粤港澳文化合作会议的决定，举办了一项名为「中华人民共和国成立六十周年庆祝节目 — 『粤港澳红伶齐唱贺国庆』粤曲演唱会」的文化交流节目。这项节目于二零零九年十月在香港体育馆上演两场，大受香港观众欢迎。



主礼嘉宾为「粤港澳红伶齐唱贺国庆」粤曲演唱会主持开幕礼。

为进一步加强和促进彼此之间的文化交流和合作，粤港澳三地轮流主办一年一度的粤港澳文化合作会议。会上讨论多个范畴的文化合作事宜，包括演艺人才的发展和交流及节目合作、文化资讯的相互交流、在文物与博物馆方面的合作、图书馆的合作和交流、粤剧艺术的推广，以及文化与创意产业发展的进一步研究等。

年内，本署继续致力加强与香港境外公共图书馆的文化联系和合作。香港公共图书馆、广东省立中山图书馆、深圳图书馆与澳门中央图书馆的网站和线上联机目录已经连结起来，以便共享馆讯和馆藏。为响应「4·23世界阅读日」，香港公共图书馆与深圳图书馆举办创作比赛，并将两地的得奖作品一并展出，作为一项文化交流节目。

香港公共图书馆亦派代表出席二零零九年十一月在深圳举行的「公共图书馆国际高峰论坛」，这是粤港澳图书馆合办的另一项文化交流节目。

参与2010年上海世界博览会

在二零一零年五月至十月「2010年上海世界博览会」（上海世博会）举行期间，本署安排了22项文化活动，包括20项演艺节目和两项视觉艺术展览，呈献给观众欣赏。这些节目以「创意、连系、活力」为主题，涵盖粤剧、中西乐、舞蹈、戏剧、歌剧、音乐剧场、跨媒体演出和艺术展览等各类不同形式的艺术。

参与演出的艺团包括一铺清唱、香港中乐团、香港芭蕾舞团、香港演艺学院舞蹈学院、城市当代舞蹈团、香港舞蹈团、非常林奕华、香港艺术节及香港八和会馆、香港非凡美乐及香港演艺学院校友会、香港艺术节及毛俊辉戏剧计划、香港管弦乐团、进剧场、进念·二十面体、香港青年交响乐团、艺穗会、香港歌剧院、香港唱作歌手和香港小交响乐团。



香港舞蹈团演出的大型舞蹈节目《清明上河图》有逾百位舞蹈家和创作人员参与，重现昔日的繁华盛世，以及向悠久深厚的中国文化致敬。

这些节目汇聚了本港知名的文化界精英，以及新一代的年轻艺术家和崭露头角的新星，内容丰富多元，旨在展现香港的独特文化，并为本港和内地的艺术家提供交流的平台。

除演艺节目外，香港艺术馆分别与上海两所首屈一指的博物馆，即上海美术馆和上海当代艺术馆联合主办「承传与创造—水墨对水墨」和「承传与创造—艺术对艺术」两项大型视觉艺术展览。展品反映了香港的人文和生活特质，正好配合上海世博会的主题「城市，让生活更美好」。

电影资料馆及电影和录像节目

香港电影资料馆

香港电影资料馆主要负责搜集和保存香港电影及有关资料，并把这些资料编目及存档。馆内的主要设施包括一个电影院、一个展览厅、一个资源中心和四个可调节温度的储存库。资料馆搜集了9 116部影片和1 020 067项有关资料，大多由市民及电影公司捐赠或借出。年内，该馆搜集所得的主要藏品，包括邵氏兄弟（香港）有限公司于一九五零年代至九零年代的逾65 000项电影资料，以及由梦成电影娱乐海外有限公司捐赠的近百部影片拷贝和3 000项电影资料。在二零零九至一零年度，资料馆继续致力于电影研究，并进行「口述历史计划」，访问了多名资深电影人。年内出版的刊物包括《冷战与香港电影》（中文）、《张爱玲：电懋剧本集》（中文）和《香港影人口述历史丛书之六：龙刚》，举行的大型展览则包括「儿女情长：易文电影」、「云裳倩影 情不了一林黛文物展」，以及「打到飞起：七小福五十周年」。年内，资料馆的参观者有296 907人次。



香港电影资料馆获捐赠邵氏兄弟（香港）有限公司于一九五零年代至九零年代的逾65 000项电影资料。



香港电影资料馆的主要展览之一「云裳倩影 情不了一林黛文物展」，展出一代传奇影星林黛的遗物。

电影和录像节目

电影节办事处专责培养和推广本港的电影文化。在二零零九至一零年度，办事处举办了各式各样的电影及录像节目和研讨会，观众反应热烈。这些节目和研讨会让本地观众有机会欣赏世界各地的电影艺术，并体验多元化的文化活动。

年内的重点节目包括「儿童电影合家欢」、「中国电影展2009」和「第三十八届法国电影节」。除了在「世界电影经典回顾2009节目二—尚—卢—高达」中放映法国电影大师尚—卢—高达享誉全球的经典作品外，办事处亦安排上映由费穆导演的久佚名片《孔夫子》。其他专题节目包括「儿女情长：易文电影」、「日本电影大师巡礼：向川喜多夫人致敬」、「荧影相随：戏·梦·人生—方育平回顾展」、「云裳倩影—情不了一—林黛文物展」，以及「丝路光影」。



香港电影资料馆举办「荧影相随：戏·梦·人生—方育平回顾展」，以表扬方育平在香港电影界的独特成就及对艺术和生命的热诚。

为支持本地电影界举办大型电影活动，本署为一年一度的「香港电影金像奖颁奖典礼」提供场地赞助。此外，又分别为每年由香港艺术中心举办的「香港独立短片及录像比赛」和微波有限公司举办的「微波国际新媒体艺术节」提供经费赞助，以鼓励本地电影工作者摄制独立短片及录像作品和推广媒体艺术。

音乐事务处

音乐事务处致力提高市民尤其是青少年对音乐的认识和欣赏能力，从而培育新一代对音乐的兴趣，其工作包括提供器乐和乐团训练，以及举办各式各样的音乐活动。在二零零九至一零年度，音乐事务处分别为4 600名学员和18队青年乐团、乐队、合唱团共1 400名团员提供器乐和乐团训练，并开办短期外展音乐课程，参加者共2 250人，另外又举办了约390项音乐活动，包括音乐营、青年音乐汇演，以及为学生和市民而设的教育为本活动，共吸引了165 000人参加。



音乐事务处青年合唱团参加在马来西亚檳城举行的第四届「歌之旅」国际合唱节，荣获四项大奖。

年内，音乐事务处还安排了多项文化交流活动。该处辖下的青年合唱团于二零零九年七月参加在马来西亚檳城举行的第四届「歌之旅」国际合唱节，荣获四项大奖，其超卓艺术技巧备受评判团赞赏。此外，音乐事务处又为访港的新加坡青年音乐团体举办交流活动。

室内体育馆

香港体育馆和伊利沙伯体育馆是设计完善的多用途室内体育馆，分别设有座位12 500个和3 500个，可供举办形形色色的活动。场馆的座位编排灵活多变，加上设施完备，是举办各种大型活动，包括盛大文娱表演、国际体育赛事和庆典的理想场地。二零零九年十二月，两间体育馆均用作香港2009东亚运动会的主要比赛场地。

香港体育馆

年内在香港体育馆举行音乐会的流行歌手和组合包括新加坡的孙燕姿；台湾的阿密特（张惠妹）、情牵女人心、棒棒堂、五月天、S.H.E、纵贯线乐队、伍佰和庾澄庆；以及本地的Big Four、陈奕迅、郑伊健、郑秀文、草蜢、许冠杰、古巨基、黎明、林子祥、谢安琪和汪明荃。此外，还有栋笃笑演员林海峰和粤剧红伶陈宝珠的表演。

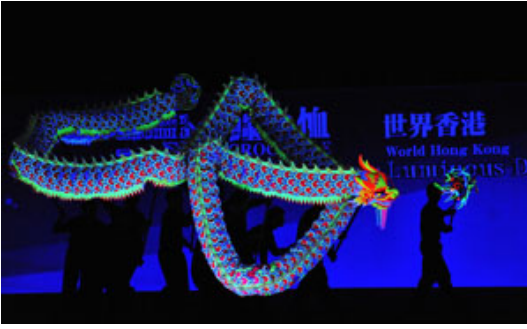


受欢迎台湾男子组合棒棒堂在香港体育馆举行的「棒棒堂我是传奇2009亚洲巡回演唱会」中施展浑身解数，表演精彩鼓艺。

其他重要活动包括香港2009东亚运动会的排球赛事、篮球决赛和闭幕典礼；「2009世界女排大奖赛（香港）」；「世界香港夜光龙醒狮锦标赛2010」；「2009香港小姐竞选」；以及为庆祝中华人民共和国成立六十周年而举办的综合表演。



热闹欢腾的香港2009东亚运闭幕典礼在香港体育馆举行。典礼上东亚运主题曲You Are the Legend响彻场馆，印证运动员在两星期的激烈赛事中力争佳绩，为自己创造传奇一刻。



来自全球各地的队伍云集香港体育馆，参加「世界香港夜光龙醒狮锦标赛2010」，比试有别于传统舞龙的夜光龙艺。参赛夜光龙在一片漆黑的场馆中腾飞跃动，炫丽夺目。

香港体育馆全年共举行了154场节目，吸引观众达1 371 000人次。

伊利沙伯体育馆

年内，伊利沙伯体育馆举行了多项不同类型的文娱活动，包括Alice Amu、at17、贾思乐和周启生的流行音乐会；黄子华的栋笃笑表演；香港管弦乐团的「百老汇x 荷李活LIVE」音乐会；「法国五月2009」Nouvelle Vague Meets High Tone音乐会；The Little Big Club的儿童音乐剧；夏日开心FUN系列的「亲亲偶偶乐缤纷」节目；「香港青年音乐汇演」的管乐团比赛；「2010国际无伴奏音乐盛典」；为庆祝中华人民共和国成立六十周年而举办的综合表演；以及「第三十三届亚洲发型化妆大赛」。



二零零九年四月，由年轻歌手卢凯彤和林二汶组成的受欢迎本地女子组合at17在伊利沙伯体育馆举行两场演唱会，为数以千计的歌迷献唱流行乐曲。

体育活动方面则包括香港2009东亚运动会的乒乓球和羽毛球赛事；「第二届全港运动会」的羽毛球比赛；「2009全港健美锦标赛」；「2009国际乒联青少年巡回赛 — 第一届香港青少年公开赛」的乒乓球赛事；「2009香港国际体育舞蹈公开赛」和「2009香港公开羽毛球超级赛」。



香港代表队著名乒乓球手高礼泽伙拍队友帖雅娜，在伊利沙伯体育馆勇夺香港2009东亚运乒乓球混合双打金牌。

伊利沙伯体育馆全年共举行了273场节目，观众达426 000人次。

城市电脑售票网

城市电脑售票网于一九八四年设立，是本港主要的票务系统之一，服务范围遍及43个表演场地，座位总数逾十万个。目前，全港共有39个城市电脑售票处，其中15个设于本署辖下的文化场地内。

城市电脑售票网为节目主办机构和市民提供各种方便可靠的订票服务。顾客可通过不同订票途径，包括亲临遍布各区的售票处享用柜台售票服务，又或利用电话和24小时网上购票服务，即时购买系统所提供的最佳座位门票。这个方便使用的中英双语票务系统，可让顾客拣选其属意的座位并查阅节目资讯和座位表。在二零零九至一零年度，城市电脑售票网合共为超过7 400场表演节目售出门票414万张，总值达6.77亿元。



城市电脑售票网服务市民逾25年，至今仍是香港主要的票务系统之一。

公共图书馆

本署负责营运香港公共图书馆网络共66间固定图书馆和十间流动图书馆，另管理书刊注册组。公共图书馆体系免费提供图书馆和资讯服务，以满足市民在知识、资讯、研究和消闲方面的需求，并藉以支援终身学习和持续教育。此外，公共图书馆体系还致力推广阅读风气和文学艺术，又为不同年龄人士举办图书馆推广活动。



香港公共图书馆体系免费提供图书馆和资讯服务，以满足市民在知识、资讯、研究和消闲方面的需求。

香港公共图书馆的登记读者多达381万名，馆藏丰富完备，包括书籍1 081万册和多媒体资料165万项。年内，全港76间公共图书馆外借的书籍及其他图书馆资料数目逾6 132万项。

香港中央图书馆是重要的资讯和文化中心，共收藏图书馆资料超过200万项，并提供多元化的设施，其中较特别的包括艺术资源中心、多媒体资讯系统、设有六个专科参考部门的中央参考图书馆、香港文学资料室、地图图书馆、语言学习室、青少年图书馆和玩具图书馆。此外，馆内还有多项可供租用的设施，包括面积达1 500平方米的展览馆、设有290个座位的演讲厅、两个活动室、一个音乐练习室和八个研讨室。

除定期举办文化活动和讲座外，香港中央图书馆年内还举办了林林总总的大型文化和学术讲座，包括「都会香港」专题讲座、2009「育医造才：探索医学世界」公开讲座系列、「生死教育讲座系列：心灵的宁定」、「2009-2010中华货殖论坛」、「畅谈高锟教授与光纤科技」公开讲座、「2009『廿一世纪新视野』讲座系列：杰出青年伴你同行逆境人生路」和「2009亚洲研究专题讲座系列」。



在「都会香港」专题讲座中，香港科技大学雷鼎鸣教授谈论国际金融海啸对香港经济的影响。

公共图书馆咨询委员会

民政事务局已成立公共图书馆咨询委员会，就香港公共图书馆的整体发展策略向政府提供意见。委员会成员包括专业人士、学者、社区人士和政府代表。

区议会检讨

「区议会参与管理地区设施计划」自二零零八年起实施。为巩固计划成效，香港公共图书馆继续与区议会携手合作，发展地区图书馆服务及筹办活动，俾能更切合区内居民的需要和期望。在双方协力推动下，有关工作年内进展良好。各区公共图书馆为区内居民举办的社区参与活动日益多元化，所进行的优化图书馆设施和环境工程计划种类增加，便是最佳例证。

年内，各区公共图书馆运用区议会的财政资助举办了逾3 000项定期推广活动，包括儿童故事时间、专题讲座和工作坊。各区区议会对筹办大型阅读推广活动的兴趣和支持程度均有所增加。这些大型活动不少涉及外展元素，务求把公共图书馆服务带入社区，例如深水埗区的「深水埗暑期阅读推广——『悦』读历程乐满分」、屯门区的「儿童及青少年好书选举与阅读报告创作比赛」、沙田区的「『绿色健康阅满沙田』嘉年华和书评比赛」，以及多项新猷如北区的「书香满北区」、西贡区的「社区图画墙」和「道路安全书签设计比赛」等。有关外展活动大多是与地区组织合办，采取形形色色的方式向社会各阶层人士推广阅读风气，令公共图书馆更受公众欢迎及加强社区参与。部分区议会亦筹办推广阅读风气的活动，资助地区组织根据「社区图书馆伙伴计划」设立更多社区图书馆或改善现有社区图书馆的设施。

区议会一向积极优化图书馆设施和环境，除了为工程计划提供所需财政资助外，还鼓励图书馆提出改善馆内设施的建議。在二零零九至一零年度进行的工程计划包括：在二零一零年六月重置屯门区的蝴蝶邨公共图书馆，以增添设施和容纳更多读者；提升和更换空调系统、照明系统、闭路电视系统等屋宇装备；设置点字楼面平面图；以及提升影音系统，方便举办图书馆推广活动。

图书馆延长服务时间

由二零零九年四月起，33间主要和分区公共图书馆全部延长服务时间，由每星期61或62小时增加至每星期71小时，以提供更方便的服务，切合更广大读者群的需要。市区的主要和分区图书馆每星期六天延长上午服务时间，并于所有周日和星期六延长夜间服务时间；新界区的主要和分区图书馆则在星期六延长服务时间，并取消每星期的休馆日。这些图书馆的服务时间亦予以统一，一星期七天为市民服务。

目前，所有主要和分区图书馆每天上午九时开放，只有星期一或星期四其中一天于中午十二时开放；另各馆于所有周日和星期六均开放至晚上八时。

图书馆服务的新措施

香港公共图书馆致力改善对市民的服务，不断丰富馆藏，加强参考和资讯服务，广泛应用资讯科技，并在社会上积极推广良好阅读风气。

为推动各界采用口述历史作香港研究，并让更多公众人士认识到口述历史在保存地方历史和文化方面的重要作用，当局于二零零九年十月在香港中央图书馆参考图书馆开展了「香港口述历史库藏计划」。该项计划得到本地九所大专院校支持，担任创始伙伴。「香港口述历史特藏」旨在为市民大众提供各类参考资料，包括口述历史记录、视听节目、书籍、资源推介、香港口述历史研究成果，以及各创始伙伴所存放的资料等；其他主要藏品还包括关于口述历史理论及实践的基本读物、期刊和参考资源。香港中央图书馆又建立了「香港口述历史资讯」专题网站，作为一站式资讯入门网站，方便市民搜寻存于上述特藏及本地档案馆、图书馆和博物馆的口述历史资源。

「运动与健体特藏」于二零零八年八月启用，目的是提供相关主题及学科的图书馆资源，让市民认识到体育运动有助达至健康生活，并帮助业余或职业运动员以至普罗大众提升运动技巧和体能。该特藏的资料现已增至约17 000项，当中包括书籍、报告、杂志、多媒体资讯、电子资料库、电子书籍和剪报。为方便读者使用该特藏，图书馆建立了「运动与健体资讯」互联网站，一站式让读者借阅、预约或续借特藏资料，以及使用「向图书馆馆长

查询」网上服务查询有关课题。香港公共图书馆又举办了多元化活动，以唤起市民对运动与健体课题的关注并推广该特藏，例如专题讲座、巡回书籍展，以及分别在二零零八年和二零零九年举行的「奥运图书阁」和「奥林匹克作文比赛—香港区」等阅读推广活动。读者教育也是重点工作之一。年内，香港公共图书馆定期举办介绍「运动与健体特藏」网上资源的工作坊，通过特别设计的活动让参加者即席试用该网站。这些工作坊尤其受到香港中学文凭体育科的师生欢迎。

为推动并支持市民终身学习，香港公共图书馆会继续与教育局合作推行「一生一卡」计划，鼓励小学生善用公共图书馆服务。此外，16间公共图书馆备有香港公开大学的教材可供阅览，方便市民自学进修。

资讯科技新措施和数码图书馆服务

香港公共图书馆的电脑系统是全球最大型的中英双语兼容图书馆电脑系统之一，提供全日24小时网上图书馆服务，包括网上检索目录、预约和续借图书馆资料等。香港公共图书馆又设有网站(www.hkpl.gov.hk)，提供一系列网上服务；该网站在二零零九至一零年度录得逾1.52亿浏览人次。为提升服务效率，香港公共图书馆正计划以新系统取代现有的图书馆电脑系统，并推行无线射频识别子系统试验计划。

年内，香港公共图书馆在多间分馆安装了超过85台可以调节高度的全新互联网资讯站，鼓励市民更广泛使用资讯科技。此外，各区图书馆逾1 700个电脑工作站都可接驳互联网，供市民上网之用；全港66间固定公共图书馆亦提供Wi-Fi无线上网服务。

多媒体资讯系统开拓了资讯检索的新领域，让市民可以即时阅览各类数码文件并欣赏视听节目。该系统提供强劲先进的一站式检索功能，图书馆使用者可通过互联网或使用分布于香港中央图书馆和26间主要或分区图书馆内的600个工作站，浏览多媒体资料库。目前，该系统正进行主要提升计划，引入最新科技，预计提升计划会在二零一三年完成。



多媒体资讯系统备有一站式检索功能，图书馆使用者可通过互联网或使用遍布香港公共图书馆各分馆的600个工作站，浏览多媒体资料库。

参考和资讯服务

目前为市民提供参考和资讯服务的图书馆包括香港中央图书馆和五间主要图书馆（大会堂公共图书馆、九龙公共图书馆、沙田公共图书馆、荃湾公共图书馆和屯门公共图书馆）。香港中央图书馆的参考图书馆设有六个专科参考部门，共收藏100万项资料，并提供各类电子资源，包括线上资料库59个、电子书籍48 000册和多媒体资料。此外，馆内还存放了有关香港资料档案的常设特藏和九个国际组织特藏。



屯门公共图书馆是香港五间主要图书馆之一，提供参考和资讯服务。

香港中央图书馆的艺术资源中心、香港文学资料室和地图图书馆，以及大会堂公共图书馆的工商业图书馆、创造力及创新资源中心和基本法图书馆，均为市民提供专科参考服务；九龙公共图书馆的教育资源中心则提供专科资源和服务。年内，香港公共图书馆共处理390万项资料查询。

为进一步满足市民的研究需要，香港中央图书馆设有转介服务，协助已登记的图书馆使用者阅览香港大学图书馆的馆藏。

推广活动与提倡阅读和文学艺术的工作

推广活动是图书馆服务的重要一环。香港公共图书馆年内举办的推广活动种类均衡，儿童故事时间、书籍介绍、展览和社区讲座兼而有之。总体来说，二零零九至一零年度可供市民参加的图书馆推广活动共有19 879项。

此外，香港公共图书馆又举办多元化的阅读计划和阅读相关活动，向图书馆使用者推广阅读风气，培养他们持久的阅读兴趣，当中包括每年七月至八月期间举行、专为启发儿童阅读兴趣和推广家庭阅读而设的「阅读缤纷月」。二零零九年「阅读缤纷月」的重点节目是「中华民族大家庭」专题展览，该展览介绍中国各民族的有趣资料，引导小朋友认识不同民族独特的文化习俗。



「2009阅读缤纷月」举办「中华民族大家庭」专题展览，以庆祝中华人民共和国成立六十周年。

年内，除了32间主要和分区图书馆设有青少年读书会外，五间主要图书馆也成立了家庭读书会。香港公共图书馆又举办不同主题的「2009年度与作家会面」系列，让年轻人汲取更多阅读经验。为响应「4·23世界阅读日」并庆祝中华人民共和国成立六十周年，香港公共图书馆以「今日中国」为主题，举办校际写作和拼贴画创作比赛。这些活动旨在拓展年轻人的阅读领域，启发他们从多角度理解问题，并通过现代中国研究来推广阅读风气，唤起年轻人的社会意识。

香港公共图书馆全年举办了多项特别节目和比赛，以推广文学创作，并推动文学艺术的欣赏和发展，例如与香港艺术发展局合办「第十届香港中文文学双年奖」，鼓励中文文学创作及扶掖新晋作家。其他重要的写作比赛还包括「第十九届全港诗词创作比赛——律诗」和「2009年学生中文故事创作比赛」。



民政事务局副局长许晓晖在「2009年学生中文故事创作比赛颁奖典礼」中朗读其中一篇得奖作品。

为庆祝中华人民共和国成立六十周年，香港公共图书馆年内举办了各式各样的文化活动。除了上述配合「2009年度4·23世界阅读日」而举办的创作比赛外，还有同样以「今日中国」为题的公开讲座系列。举办这些活动，目的是让香港市民对祖国丰富多彩的文化传统加深认识，了解现代中国的发展。

社区图书馆

推行「便利图书站—社区图书馆伙伴计划」的目的，是与非牟利地方组织携手合作，提供社区为本的图书馆服务。参与计划的组织可获提供集体借阅服务和专业意见，以设立切合其服务对象需要的社区图书馆。截至二零零九至一零年度完结时，各区共成立了151间社区图书馆。

书刊注册组

书刊注册组为本地印制的书刊注册，协助保存香港的文学遗产，并监察国际标准书号系统的有效应用。该组每季在《政府宪报》刊登《香港印刷书刊目录》，市民也可在互联网上浏览有关目录。在二零零九至一零年度，该组共登记了13 763册书籍、12 226份期刊和886个国际标准书号的出版社识别代号。

博物馆

本署负责管理七所大型博物馆，即香港艺术馆、香港历史博物馆、香港海防博物馆、香港科学馆、香港太空馆、香港文化博物馆和孙中山纪念馆。这些博物馆负责收藏、修复、研究、展出及诠释香港的物质及非物质文化遗产，以供欣赏及作研究、教育之用。



香港海防博物馆是百多年前本港最具规模的防御工事，现时馆内保存和展示本港过去六百年来的海防历史。

本署亦负责管理香港电影资料馆、艺术推广办事处、香港文物探知馆、屏山邓族文物馆暨文物径访客中心，以及七所规模较小的博物馆，即茶具文物馆、李郑屋汉墓博物馆、罗屋民俗馆、上窑民俗文物馆、三栋屋博物馆、香港铁路博物馆和葛量洪号灭火轮展览馆。



香港铁路博物馆是由旧大埔墟火车站改建而成的户外博物馆。图为该馆展出的两个火车头之一。

博物馆服务的未来发展

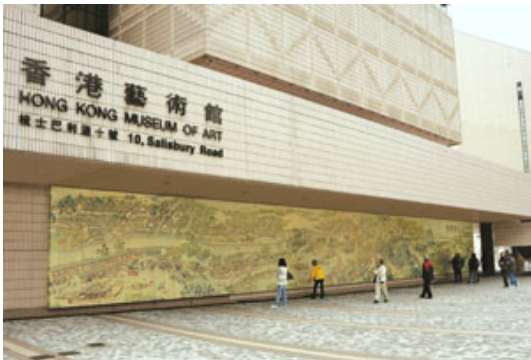
当局在二零零四年十一月成立博物馆委员会，负责就提供公共博物馆服务的事宜，向民政事务局局长提供意见。委员会在二零零七年五月向政府提交了建议报告，当中载列公共博物馆设施和服务的长远发展计划。委员会提出的建议涵盖下列范畴：(a)公共博物馆服务发展策略；(b)提升服务表现及入场率；(c)民间参与和伙伴关系；(d)公共博物馆经费；(e)公共博物馆的管治模式；以及(f)公共博物馆员工的发展。政府已就这些建议进行研究，并决定继续由本署负责管理本港14所公共博物馆。政府已承诺进一步改善博物馆的服务。

香港艺术馆

香港艺术馆的使命是通过策划具国际视野的展览，把世界各地的艺术文化介绍到香港，为香港营造一个多元文化艺术环境。在二零零九至一零年度，艺术馆举办多项大型展览，与国际时装品牌路易威登的艺术基金会合办的「路易威登：创意情感」展览为艺术馆建立崭新形象，吸引更多不同背景的观众。「繁华都市——辽宁省博物馆藏画展」展出中国历代的代表画作，当中部分更曾是清朝乾隆皇帝的珍藏。享誉国际的画坛大师吴冠中生前把画作慷慨捐赠予艺术馆，艺术馆特别举办「独立风骨——吴冠中捐赠展」向大师致意。吴氏是二十世纪中国艺术史上的重要人物，展览回顾了大师的艺术发展历程，并反映其晚期作品的艺术风貌。



「路易威登：创意情感」展览为香港艺术馆建立崭新形象，吸引更多不同背景的观众。



「繁华都市——辽宁省博物馆藏画展」展出中国历代的代表画作。

由客席策展人策划的「香港艺术：开放·对话」展览系列（四），探索本港在策展工作方面的新方向，并展示本地艺术家的作品。年内，艺术馆举办的其他专题展览还包括「洋人旅粤指南——广州自助游全攻略」、「珠翠莹辉——香港艺术馆藏中国佩饰」、「新文人画」，以及「艺泉凝碧——向夏碧泉先生致敬」。

「香港当代艺术双年奖2009」比赛反应热烈，共收到逾2 200件不同媒体的参赛作品，经甄选后有14件艺术品获得奖项。艺术馆还举办林林总总的教育活动，当中部分活动与艺术团体和文化机构合办。这些活动包括为配合新高中课程而举办的「新青年连线」系列活动、

「艺术特工队」探索之旅、「学校文化日计划」，以及多项在艺术馆内举行的教育活动。香港艺术馆全年的参观人次达338 067。

为促进文化交流，艺术馆与广州艺术博物院合办「丁衍庸艺术回顾展」，作为粤港澳文化合作的一个项目。

茶具文物馆

位于香港公园内的茶具文物馆是香港艺术馆的分馆，专门研究和推广茶艺文化。

在二零零九至一零年度，茶具文物馆举办了「紫砂艺粹：茶具文物馆罗桂祥珍藏」专题展览，展出逾110件明代（一三六八至一六四四年）至二十世纪末的宜兴陶器珍品。年内，茶具文物馆的参观人次超过163 460。

为鼓励陶瓷茶具艺术的创作，茶具文物馆于二零零九年举行「陶瓷茶具创作2010」比赛，反应十分热烈，参赛作品数目和参加人数均为历届之冠。

此外，为促进文化交流，茶具文物馆筹划「茗趣源流：生活的艺术」专题展览，在比利时皇家马利蒙博物馆展出文物馆的珍藏，作为「欧罗巴利亚国际艺术节·中国」的活动之一。

香港历史博物馆

香港历史博物馆致力搜集、保存和展出与本港及华南地区历史息息相关的文物。博物馆一向以丰富市民的文化生活，增强社会的凝聚力，以及培养市民对国家的归属感为使命。

除了常设展览「香港故事」外，香港历史博物馆还与本港、内地，以及世界各地城市的文博机构合办各类专题展览。年内，博物馆举办了三项大型展览，分别是「摩登都会：沪港社会风貌」、「百年中国」，以及「雍雅华章：汉代贵族生活」。前两项为庆祝中华人民共和国成立六十周年而举办。博物馆又与各政府部门和本地机构合办多个以香港为主题的展览，当中包括「普天同庆：传统节庆与香港社会」展览、「探求不息：麦兆良神父粤东考古藏品展」，以及「永远怀念 播音皇帝钟伟明收藏展」。



在香港历史博物馆举行的「百年中国」展览，阐述中国过去160年的历史，以及在政治、经济、社会和文化各方面的变迁。

为提高市民对本地历史和文化遗产的兴趣，香港历史博物馆全年举办了形形色色的教育和推广活动。其中一项重点活动是在二零零九年六月与香港中文大学和华东师范大学合办「新中国建国史国际学术研讨会」，以庆祝中华人民共和国成立六十周年。是次研讨会精英云集，逾40位世界知名的历史学家就中华人民共和国成立初年（一九四九至一九五八年）的历史发表最新的研究成果。香港历史博物馆全年的参观人次达627 138。

香港海防博物馆是香港历史博物馆辖下的分馆，由筲箕湾的旧鲤鱼门炮台改建而成。除了常设展览「海防风云六百年」外，博物馆还在年内举办了两个专题展览，分别是「威武文明之师：中国人民解放军驻香港部队展」和「突破重围：从香港到惠州」。在二零零九至一零年度，博物馆的参观者共有125 940人次。



「威武文明之师：中国人民解放军驻香港部队展」介绍驻港部队成立的背景、所接受的训练，以及对香港特别行政区的贡献。

孙中山纪念馆的馆址为历史建筑甘棠第。年内，除了两个以孙中山生平事迹为题的常设展览外，纪念馆还举办了两个专题展览，分别是「清菊雅石——宋庆龄文物珍品展」和「时代符号——中山陵1929.6.1」，参观者共有109 453人次。



「清菊雅石——宋庆龄文物珍品展」专题展览，展出多项精选的珍贵文物和照片，让观众透过宋庆龄生前的生活点滴，加深对宋氏的认识。

香港历史博物馆辖下还有三所规模较小的分馆，分别是位于鲗鱼涌公园的葛量洪号灭火轮展览馆、深水埗的李郑屋汉墓博物馆，以及柴湾的罗屋民俗馆。年内，这三所分馆的参观者分别有102 926、33 290和14 638人次。

香港科学馆

香港科学馆的使命，是通过具国际水准的服务和设施，提高公众对科技的兴趣。科学馆亦致力增添藏品，令其科技文物馆藏更丰富，以供市民大众欣赏及作研究、教育之用。

为庆祝中华人民共和国成立六十周年，科学馆举办了「神州生态——中国野生动植物标本展」，让参观者加深认识中国丰富的野生动植物资源和保护自然栖息地的重要性。在暑假期间，科学馆又举办了「糖果嘉年华」展览，揭示糖果世界背后令人啧啧称奇的生物、化学、生理和心理现象。



扬子鳄大多栖息于长江中、下游，是世上最细小的鳄鱼品种之一。



「糖果嘉年华」展览在香港科学馆举行，其中一个精彩环节是让小朋友跳上松软的巨型舌头，从而认识味蕾、味蕾的位置，以及人的舌头这个奇妙而复杂的感觉器官。

此外，为配合中国「远望六号」国家航天测量船访港，科学馆于二零零九年四月三十日至五月三日期间，与中国卫星海上测控部合作举办多项公众活动，当中包括参观船上设施的导赏团，以及介绍测量船任务和技术的展览，船上的专家和船员并于科学馆举行公开讲座，这些活动的参加者共有13 600人次。年内，科学馆举办的其他专题展览包括「时间之旅」、「从极地看气候异变」，以及展出一辆具有91年历史、名为Beastie的老爷车。

科学馆举办的「中学校际科学常识问答比赛2009」，共有78间学校参加。年内，科讯廊亦举办了三个专题展览，即「人体运动的科学」、「利用微生物技术自废水制氢」和「转基因鱼快速检测雌激素类污染」。这些展览由科学馆与本港的大学联合制作，旨在展示本港最新的科研成果和科技突破。

科学馆联同香港大学地球科学系与许士芬地质博物馆、土木工程拓展署土力工程处和香港地质学会合办「香港地质360」，在二零零九年五月至十月底举行一系列有关本港地质的讲座、实地参观活动和专题展览，以促进市民对本港地质环境的了解，以及对保护地质遗产的认识。

科学馆又与中国科学技术协会、京港学术交流中心及香港中华科学与社会协进会合办「2009当代杰出华人科学家公开讲座」，邀请内地和本港的杰出科学家就公众卫生、探月工程、航空技术、新型全球定位系统和数学的功用等课题，于十一月举行五个公开讲座。

高锟教授开创光纤通讯的先河，荣获二零零九年诺贝尔物理学奖。为庆贺高锟教授获奖，科学馆与香港中文大学于二零零九年十二月八日至二零一零年三月十日期间，合办一项名为「向光纤之父——高锟教授致敬」的展览，详细介绍高教授四十多年来的学术研究生涯及辉煌成就。科学馆并同时于二零零九年十一月举办邮票小型张设计比赛，分公开组、中学组和小学组三个组别，共收到389份参赛作品。



高锟教授开创光纤通讯的先河，荣获二零零九年诺贝尔物理学奖。为庆贺高锟教授获奖，香港邮政发行了一款通用邮票小型张，由高锟教授为选用的邮票设计揭幕。

「活的科学2009」活动系列由裘槎基金会赞助，科学馆与英国文化协会及教育局合办，以「美妙的科学」为主题，举办科学传意比赛、工作坊、校园巡回表演、科学话剧表演、科学互动讲座和科学示范等多项教育和推广活动。

年内，香港科学馆的参观者共有1 003 227人次。

香港太空馆

香港太空馆在一九八零年正式开幕，是致力在本港推广天文和太空科学知识的重要机构。馆内的主要设施包括何鸿燊天象厅、太空科学展览厅和天文展览厅。两个展览厅合共有59项展品，当中大部分是互动展品。何鸿燊天象厅则设有直径达23米的半球形银幕，可为观众带来视觉效果震撼的全天域电影，以及放映具教育性的天象节目。



香港太空馆何鸿燊天象厅新设的星象投映系统，为观众带来震撼的视觉效果。

太空馆已获得拨款，为两个展览厅进行翻新工程，并会设计和装置新展品，以便营造一个模拟环境，让参观者体会穿梭时空的经验。太空馆的网站(<http://hk.space.museum>)载有大量关于天文和太空科学的资料和教材，深受大众欢迎。

天象厅于二零零八年十一月十七日至二零零九年六月三十日关闭，以便安装先进的星象投影系统。在二零零九年七月一日至二零一零年三月三十一日期间，太空馆推出了三个天象节目、四部全天域电影和两套学校节目，共吸引282 421名观众。此外，太空馆与中国航天员科研训练中心合办「少年太空人体验营」，该项活动由香港中华总商会赞助，于二零零九年八月八日至十四日举行。30名获选参加体验营的本地中学生前赴中国北京和西昌两地，学习基本的太空科学知识和体验太空人艰苦的训练。



「少年太空人体验营」的参加者学习基本太空科学知识，并发射火箭模型。

为庆祝人类首次登陆月球四十周年，香港太空馆于二零零九年六月与欧米茄合办了一个名为「登月时刻」的专题展览，展出各类仪器、飞行计划、相机、腕表及其他展品，当中大部分首次在香港展出。此外，为响应「2009国际天文年」和引起市民大众对天文学的兴趣，太空馆举办了「世界之星空」展览，参观者可从展出的相片，看到世界各地的名胜古迹在星空下令人赞叹的美丽景色。

位于西贡创兴水上活动中心的天文公园，是本港首个具备观星设施的主题公园，于二零一零年一月开放给市民参观。天文公园由太空馆设计和管理，园内设有专为观星而设的座椅、免费使用的双筒望远镜和望远镜柱墩，以便一般市民可以用肉眼观星，态度认真的业余天文爱好者则可进行天文观测。天文公园内亦放置了各式各样的中国古代天文仪器复制品，当中包括一个与实物一样大小的浑仪模型，展现中国古代天文学的辉煌成就。



位于西贡创兴水上活动中心的天文公园是本港首个具备观星设施的主题公园，于二零一零年一月开放给市民参观。



游人正在欣赏天文公园内造型优美的中国古代天文仪器复制品。

年内，太空馆举办了15个短期专题展览，连同太空科学展览厅、天文展览厅和天象厅，总计参观者达657 621人次。此外，亦举行了188项推广活动，共有21 164名市民参加。

香港文化博物馆

香港文化博物馆全年举办多元化的展览和教育活动。

为配合「法国五月2009」和年内的节目主题「大师的风采」，博物馆举办了「黄金时装：巴黎与伦敦1947至1957年」专题展览，展品主要来自英国国立维多利亚阿伯特博物院著名的法、英两国服装珍藏和摄影作品，重点介绍战后十年的高级时装，这个时期被时装大师克丽丝汀·迪奥(Christian Dior)誉为服装的「黄金岁月」；「大师的风采」专题节目还包括「梨园生辉——唐涤生与任剑辉」展览，展现两位戏坛前辈在粤剧艺术方面的成就和贡献；以及「笔写蝉嫣情——馆藏赵少昂中国书画作品选」展览，从馆藏中精选这位岭南画派大师的代表作品展出。已故艺人沈殿霞的家人将其演艺物品慷慨捐赠予博物馆，令「我们的开心果沈殿霞」展览得以顺利举行，展览回顾沈殿霞自一九六零年代出道以来塑造的八个形象，同时探讨这些形象在香港社会发展过程中隐含的历史文化意义。



「黄金时装：巴黎与伦敦1947至1957年」展览探讨历史悠久的高级时装工艺在创意、社会和商业方面的特质及传承，展品主要来自英国国立维多利亚阿伯特博物院珍藏的法、英两国服装和摄影作品。



「梨园生辉——唐涤生与任剑辉」专题展览，展现两位戏坛前辈在粤剧艺术方面的成就和贡献。

年内，博物馆为配合各项专题展览的举行，举办了各式各样的导赏活动、专题讲座、互动工作坊、示范讲座、外展活动、粤剧表演节目，以及其他教育和推广活动。文化博物馆亦是「2009香港国际博物馆日」的主办单位，博物馆日的重点节目是「动感博物馆」车队巡游，车队穿梭于全港闹市和游客景点，向市民和游客介绍香港博物馆提供的多元化服务。



「动感博物馆」巡游车队在「2009香港国际博物馆日」穿梭于全港各区，向市民和游客介绍博物馆的服务和设施。

联合国教育、科学及文化组织（联合国教科文组织）《保护非物质文化遗产公约》于二零零六年四月正式生效后，本署于二零零九年八月底委托香港科技大学华南研究中心进行全港性非物质文化遗产普查，以期制订一份非物质文化遗产清单。为推广本地的非物质文化遗产，香港特区政府于二零零九年九月向国家文化部申请把长洲太平清醮、大澳端午龙舟游涌、大坑舞火龙和香港潮人盂兰胜会四个项目列为第三批国家级非物质文化遗产名录。同年九月，粤剧成功列入联合国教科文组织《人类非物质文化遗产代表作名录》，成为本港首项世界非物质文化遗产。年内，博物馆举办了多项公众活动，以推广非物质文化遗产，当中包括于十二月举行为期三天的国际会议，让各地人员有机会就中国内地、香港及东亚地区如何保护非物质文化遗产交流经验。



二零零九年十月三十日，粵、港、澳三地官員和粵劇團體的成員齊集香港，宣布粵劇成功列入聯合國教科文組織《人類非物質文化遺產代表作名錄》。



政府向國家文化部申請把四個項目列入非物質文化遺產名錄，大坑舞火龍為其中一項。

年內，博物館的參觀者共有478 578人次。博物館轄下還有三所分館，分別是三棟屋博物館、香港鐵路博物館和上窯民俗文物館。年內，這三所分館的參觀者分別有112 265、214 293和54 458人次。

藝術推廣辦事處

為提高市民欣賞雕塑藝術的興趣、推廣視覺藝術教育及促進文化藝術交流，藝術推廣辦事處與香港雕塑學會合作，於二零零九年於西九龍海濱長廊舉辦「城市綠洲·海市蜃樓：2009香港國際雕塑創作營」，創作營包括多項精彩節目，參觀者逾八萬人次。「藝游鄰里計劃IV」是該辦事處所舉辦的主要社區藝術計劃。在該計劃下，辦事處於二零零九年分別為兩個藝團和兩位藝術家舉辦了四項個展，在多個地區作巡回展覽。辦事處又與香港藝術發展局合辦「視藝掇英專題展覽」，經公開征集展覽計劃書後，分別於二零零九年一月至二月和八月至九月舉行兩個以中國畫和西方藝術為題的專題展覽，展出本地藝術家的最新作品。為支持殘疾人士獲得平等機會參與文化活動，以及向廣大市民推廣藝術，辦事處與香港耀能協會、救世軍及嘉道理農場暨植物園合作，為復康人士籌辦一連串手織布藝工作坊和展覽。此外，藝術推廣辦事處通過與不同藝術機構的合作伙伴計劃，積極推動陶瓷和版畫藝術。在過去一年，辦事處分別與香港陶藝學會合辦「燒窯游傳奇」及與香港版畫工作室合辦「少年印象」兩項展覽。這些展覽提供了更多機會，讓美術教師和學者交流有關陶瓷和版畫藝術教育的心得。



「城市绿洲·海市蜃楼：2009香港国际雕塑创作营」是不可多得的艺术教育平台，参观者可以一边欣赏艺术创作的过程，一边与艺术家倾谈。



为复康人士举办的「织出我天地——SAORI手织布艺展」，既可以让残疾人士参与文化活动，又可向广大市民推广艺术。



「烧窑游传奇」展览提供机会，让美术教师和学者交流有关陶瓷的心得。

香港视觉艺术中心

香港视觉艺术中心设有九个艺术工作室、一个演讲厅、一个展览厅和一个多用途活动室。中心的工作重点是提供视觉艺术的培训，推广视觉艺术，并出租设施予艺术工作者。「艺术专修课程」的结业展于二零一零年一月在中心举行。为推动香港艺术的发展，中心年内还举办了一系列新媒体艺术工作坊和放映会。

去年，香港视觉艺术中心与香港版画家协会合办了「版画家驻场计划2009」。六位来自中国内地、台湾、澳门和本港的版画家，在中心的版画室进行连串公开活动，藉此推广版画艺术，让艺术家互相交流意见及与公众人士分享创作心得。



中国、台湾、澳门和本港的版画家在香港视觉艺术中心的版画室示范刀刻版印。

文物修复组

文物修复组负责为公共博物馆的馆藏提供修护服务，使文物得以长久保存，世代相传。年内，修复组共处理和修复了666项文物，包括书画、历史文献、印刷品、纺织品、金属品、陶瓷、有机类文物和出土文物。此外，修复组也为各项专题展览提供技术支援服务，并协助管理14所公共博物馆、两所文物中心、古物古迹办事处和艺术推广办事处所收藏的大约20万件藏品。



文物修复专家示范如何为植桂书室的檐板镀金，植桂书室是元朗八乡一个典型的传统书室。

继先前多项大受欢迎的展览后，修复组与机场管理局再度合作，举办一项新的专题展览「探索香港文化传统」。该项展览于二零一零年二月在香港国际机场一号客运大楼离境大堂举行，展出24项与本港多个传统节庆有关的物品。这些展品色彩缤纷，不但吸引了市民和游客驻足观赏，而且让他们在离港前再次感受到本港节庆的欢乐气氛。



「探索香港文化传统」展览于香港国际机场一号客运大楼离境大堂举行。

年内，修复组在「学校文化日计划」下举办「文物修复校访周」活动，以期向学生宣扬文物修复工作的重要及扩阔他们的视野。修复组在学校举行的有关文物修复的讲座、工作坊和展览，深受师生欢迎。在二零零九至一零年度，修复组亦举办了25个文物修复工作坊、修复室幕后游和专题讲座，参加者共有1 723人次。为鼓励更多市民支持保存香港文物的

工作，修复组招募了一队文物修复义工。全年义工队伍慷慨献出合共1 100小时，为多项修复计划提供服务。

供修复组内部使用的文物修复档案网上系统自推出后，有助文物修复主任和博物馆馆长编制、共用、传送和保存藏品修复记录，从而提高组内的运作效率和成效。修复组最新购置的红外线显微化学影像仪，通过非干扰性的方法进行微量分析，以鉴定各类博物馆藏品，以及加深了解藏品出现的化学变化和劣化情况，确保能为藏品制订适合的处理方案。



这台新购置的红外线显微化学影像仪，曾用作分析祝寿贺帐的丝纤维。

此外，文物修复组应广州美术学院美术馆邀请，出席于二零零九年十二月在广州美术学院举行的「中国·绘画作品（油画）修复与保护国际研讨会」。修复组一名代表在会上发表了一篇以「中国外销油画的修复」为题的学术论文。修复组获邀出席研讨会和发表论文，不但显示该组人员在文物修复工作方面表现出色，而且让他们有机会与内地和世界各地的有关人员进行专业交流。

古物古迹办事处

本署通过古物古迹办事处（古迹办），在保护和推广本港的考古和建筑文物方面担当重要角色。

古迹办年内完成多项重要工作，包括把薄扶林水塘、大潭水塘群、黄泥涌水塘、香港仔水塘、九龙水塘和城门（银禧）水塘共六个战前水塘内的41项水务设施构筑物列为法定古迹。年内，古迹办又获沙头角叶定仕故居和屏山仁敦冈书室的业主支持，将该两幢私人建筑物列为法定古迹。



香港仔水塘的水务设施构筑物于二零零九年九月列为法定古迹。

此外，古迹办为龙跃头靚龙围和老围、大埔文武二帝庙、滘西洲洪圣古庙、锦田二帝书院、横洲二圣宫、八乡梁氏宗祠、九龙塘玛利诺修院学校及中环梅夫人妇女会等多幢历史建筑物，进行修复和维修工程。厦村邓氏宗祠的全面修复工程亦已于二零零九年十一月展开，预计在二零一一年完成。

古迹办除了在受发展计划影响的考古遗址进行抢救发掘工作外，还协助多项发展工程进行环境影响评估研究，并监察缓解措施的实施情况。古迹办在屯门扫管笏的大规模抢救发掘工作于二零零八年十一月展开，并于二零零九年七月底完成。古迹办另于西贡、元朗、屯门、大埔和南丫岛进行考古勘探，以保护地下考古遗迹免受建筑工程破坏。



考古学家在屯门扫管笏发掘区的史前文化层搜集文物。

年内，香港文物探知馆及屏山邓族文物馆暨文物径访客中心的参观者分别有175 178和83 723人次。在其他机构的协助下，古迹办协办了三项在香港文物探知馆举行的大型展览，分别是「重塑香港：建筑如文化」、「考古钥匙：出土文物与记录」，以及「风采再现 — 联合国教科文组织亚太区文物古迹保护奖香港得奖项目」展览。古迹办与香港大学建筑文物保护课程和文物保育专员办事处合办的「活化城市历史建筑及地点：三个城市的私营机构经验（香港、多伦多及温哥华）」研讨会，亦已于二零零九年十一月举行。



「风采再现 — 联合国教科文组织亚太区文物古迹保护奖香港得奖项目」展览透过展板、展品和录像，介绍香港12个得奖文物保育项目。

文化艺术专家顾问

本署委任了195名文化艺术专家顾问，就表演艺术、文学艺术和博物馆活动等事宜，向本署提出意见。这些顾问分别来自26个专业领域，当中包括艺术家、学术界人士，以及在所属领域内有重大贡献的从业员。

文化大事纪要

日期 活动

2008年11月至 香港书奖2008

2009年6月

2008年12月至 「好朋友游中国·少数民族大发现」故事剧场

2009年5月

2009年1月至6月 博文公开讲座

2009年1月至7月 2009年学生中文故事创作比赛

2009年1月至9月 第十九届全港诗词创作比赛——律诗

2009年1月至12月 第十届香港中文文学双年奖

月



获得「第十届香港中文文学双年奖」的作家在颁奖典礼上手持得奖作品合照。

2009年3月至4月 哲学讲座系列：哲学教育在香港

2009年3月至5月 「戏棚粤剧齐齐赏」于上水、青衣和大埔的戏棚举行

2009年3月20日 「新文人画」于香港艺术馆举行

至2010年2月28

日

2009年3月29日 「光影神韵——摄影大师陈复礼、简庆福、黄贵权」展览于香港文化博

至10月26日 物馆举行

2009年3月至11月 「都会香港」专题讲座

月

2009年3月至12月 2009「育医造才：探索医学世界」公开讲座系列

2009年3月至12月 2009年度「与作家会面」系列

2009年4月至9月 2009年度4·23世界阅读日创作比赛——「今日中国」及获奖作品巡回展

2009年4月至11月 2009年度哲学讲座：存在、文化与心灵境界

2009年4月15日 喝采系列：「波里尼钢琴演奏会」于香港文化中心音乐厅举行



万众期待的意大利一代钢琴大师波里尼首度来港演出，演奏会反应热烈，好评如潮。

2009年4月29日至8月17日 「摩登都会：沪港社会风貌」展览于香港历史博物馆举行

2009年4月30日至5月3日 中国「远望六号」国家航天测量船访港，停泊于海运大厦客运码头

2009年5月至7月 2009杰出领袖对话系列

2009年5月3日 「社区专题嘉年华——将军澳亲子嘉年华『爸妈童乐』」于将军澳宝翠公园举行

2009年5月3日至 德累斯顿国家管弦乐团于香港文化中心音乐厅演出
4日

2009年5月22日 山西艺术职业学院华晋舞剧团的《一把酸枣》于屯门大会堂演奏厅上演
至23日



大型舞剧《一把酸枣》由「北京
2008年奥运会」开、闭幕式副总导
演张继钢编导，内容讲述一段发生
于山西晋商大宅的凄美爱情故事。

2009年5月22日 「路易威登：创意情感」展览于香港艺术馆举行
至8月9日

2009年5月30日 「黄金时装：巴黎与伦敦1947至1957年」展览于香港文化博物馆举行
至9月28日



「黄金时装：巴黎与伦敦1947至
1957年」展览，重点展出战后的高
级时装。展品主要来自英国国立维
多利亚阿伯特博物院珍藏的法、英
两国服装和摄影作品。

2009年6月14日 「社区专题嘉年华——『我的心水我的宝，呼朋唤友深水埗』」于保安道游乐场和李郑屋汉花园举行

2009年6月26日 「糖果嘉年华」展览于香港科学馆举行
至10月28日

2009年7月至8月 生死教育讲座系列：心灵的宁定

2009年7月至9月 「中国梆子戏」系列于香港大会堂剧院上演

2009年7月3日至 国际综艺合家欢2009
8月9日

2009年7月4日至 国际综艺合家欢2009特备户外节目「幻彩梦旅程」于香港文化中心露天
5日 广场举行

2009年7月11日 「紫砂艺粹：茶具文物馆罗桂祥珍藏」于茶具文物馆举行
至2010年5月17
日

2009年7月18日 2009阅读缤纷月
至8月17日

2009年7月22日 「我们的开心果沈殿霞」展览于香港文化博物馆举行
至2010年2月22
日

2009年7月25日 夏日开心FUN系列「亲亲偶偶乐缤纷」于伊利沙伯体育馆举行
至26日

2009年8月 2009「廿一世纪新视野」讲座系列：杰出青年伴你同行逆境人生路

2009年8月至 第二十一届香港印制大奖
2010年3月

2009年8月14日 「多媒体无限」系列：荷兰摩登旅店剧团《现场录像——模型·大战
至15日 场》于上环文娱中心剧院上演

2009年8月21日 京昆剧场、山东省京剧院的《菊兰清芬扑鼻香——京昆艺术之近觑与细
至23日 品》于香港文化中心剧场上演

2009年9月 德国当代图画书插画展

2009年9月 粤剧列入联合国教科文组织的《人类非物质文化遗产代表作名录》
向国家文化部申请把长洲太平清醮、大澳端午龙舟游涌、大坑舞火龙和
香港潮人盂兰胜会四个项目列为第三批国家级非物质文化遗产名录。

2009年9月至10 2009亚洲研究专题讲座系列
月

2009年9月11日 中国国家话剧院的《红玫瑰与白玫瑰》于香港文化中心大剧院上演
至13日

2009年9月14日 「洋人旅粤指南——广州自助游全攻略」于香港艺术馆举行
至2010年3月28
日

2009年9月18日 乌克兰基辅芭蕾舞团的《天鹅湖》和《雷蒙达》分别于屯门大会堂演奏
至20日 厅和沙田大会堂演奏厅上演

2009年9月21日 「己丑年中秋专题彩灯展览——花月庆中秋」于西九龙海滨长廊举行
至10月4日

2009年9月21日 「己丑年中秋专题彩灯展览—东亚携手创传奇」于香港文化中心露天
至11月1日 广场举行



「己丑年中秋专题彩灯展览」以
「东亚携手创传奇」为主题，展出
以东亚运吉祥物「东仔」和「阿
妹」为造型的巨型彩灯。

2009年9月23日 「百年中国」展览于香港历史博物馆举行
至2010年1月4日



香港历史博物馆举行「百年中国」
展览，展出165件来自北京、台湾
和本港的展品。

2009年9月25日 「繁华都市—辽宁省博物馆藏画展」于香港艺术馆举行
至11月22日

2009年9月26日 「二零零九年中秋彩灯设计展览」于香港大会堂展览厅举行
至10月3日

2009年10月至11 「科幻全接触」公开讲座
月

2009年10月至11月 「中华人民共和国成立六十周年」公开讲座系列：今日中国

2009年10月1日 二零零九年国庆烟花汇演

2009年10月2日至4日 「己丑年中秋彩灯会」分别于天水围公园和银座广场、维多利亚公园，以及沙田公园和沙田大会堂广场举行



「己丑年中秋彩灯会」分别于天水围公园和银座广场、维多利亚公园，以及沙田公园和沙田大会堂广场举行；彩灯璀璨迷人，娱乐节目丰富多姿。

2009年10月9日至11月8日 丝绸之路艺术节

2009年10月11日 「香港国际爵士音乐节2009 — 户外音乐会」于沙田大会堂广场举行

2009年10月24日至25日 丝绸之路艺术节特备户外节目「丝路足迹」于香港文化中心露天广场举行

2009年10月30日至31日 「粤港澳红伶齐唱贺国庆」粤曲演唱会于香港体育馆举行

2009年10月30日至11月1日 「多媒体无限」系列：《电子安魂曲：皇后万岁》于赛马会创意艺术中心黑盒剧场演出

2009年11月1日 日航空中畅游2009

2009年11月3日 喝采系列：「约翰·威廉士结他演奏会」于香港文化中心音乐厅举行

2009年11月5日 「2009当代杰出华人科学家公开讲座」于香港科学馆举行
至7日

2009年11月5日 莫扎特歌剧《魔笛》于香港文化中心大剧院上演
至9日

2009年11月6日 独角秀系列：梅卓燕《日记VI·谢幕……》于香港文化中心剧场上演
至8日

2009年11月7日 「艺泉凝碧——向夏碧泉先生致敬」于香港艺术馆举行
至2010年1月24
日

2009年11月12日 「丁衍庸艺术回顾展」于广州艺术博物院举行
至2010年3月1日

2009年11月13日 「甘祈顿与波罗的室乐团音乐会」于香港文化中心音乐厅和荃湾大会堂
至14日 演奏厅举行

2009年11月13日 非常林奕华的《男人与女人之战争与和平》于葵青剧院演艺厅上演
至16日

2009年11月14日 「欧罗巴利亚国际艺术节——中国2009茗趣源流：生活的艺术」于比利
至2010年2月21 时举行
日

2009年11月15日 「2009亚裔艺采」于沙田大会堂广场举行

2009年11月16日 香港科学馆举办「高锟教授荣获诺贝尔奖邮票小型张设计比赛」
至12月4日

（接受参赛者提
交作品）

2010年3月2日
（颁奖典礼）

2009年11月17日 「活的科学2009」于香港科学馆举行
至25日

2009年11月20日 喝采系列：「马友友与嘉芙莲·史托大提琴及钢琴演奏会」于香港文化
中心音乐厅举行

2009年11月20日 韩国国立舞蹈团的《韩风舞韵》于葵青剧院演艺厅和元朗剧院演艺厅演
至22日 出

2009年11月21日 「珠翠莹辉——香港艺术馆藏中国佩饰」于香港艺术馆举行

2009年11月21日 「2009青年乐队马拉松」于香港文化中心露天广场举行

2009年11月22日 「2009菲岛乐悠扬」于香港文化中心露天广场举行

2009年11月28日 「笔写蝉嫣情——馆藏赵少昂中国书画作品选」展览于香港文化博物馆
至2010年5月10 举行
日

2009年11月29日 「粤剧日2009」于香港文化中心举行

2009年12月 「畅谈高锟教授与光纤科技」公开讲座

2009年12月4日 郭文景歌剧《诗人李白》于香港文化中心大剧院上演
至6日

2009年12月5日 香港2009东亚运动会烟花汇演



第五届东亚运在香港举行，开幕典礼上发放烟花，照亮了巨型海上舞台的上空。

2009年12月5日 香港2009东亚运动会开幕日户外节目于西九龙海滨长廊举行

2009年12月7日 「唐涤生名剧精华折子戏展演」于香港文化中心大剧院和葵青剧院演艺至8日和 厅上演

2009年12月18日
至19日

2009年12月8日 「向光纤之父——高锟教授致敬」展览于香港科学馆举行至2010年3月10日



高锟教授开创光纤通讯的先河，荣获二零零九年诺贝尔物理学奖。为庆贺高锟教授获奖，香港科学馆举办了一项名为「向光纤之父——高锟教授致敬」的展览。

2009年12月11日 优人神鼓的《听海之心》于香港文化中心大剧院演出

2009年12月12日 「东亚文化荟萃」嘉年华于香港文化中心举行



「东亚文化荟萃」嘉年华除了有东亚奥运参赛国家／地区的艺团参与演出外，还有节奏强劲的鼓乐和民族舞表演。

2009年12月18日 「神州生态 — 中国野生动植物标本展」于香港科学馆举行
至2010年8月31日

2009年12月20日 「社区专题嘉年华 — 乐『屿』东涌」于东涌东荟城名店仓露天广场举行

2009年12月20日 「梨园生辉 — 唐涤生与任剑辉」展览于香港文化博物馆举行
至2010年9月27日

2009年12月27日 「2009步操管乐大汇演」于香港文化中心露天广场举行

2009年12月31日 「2009除夕倒数嘉年华」于沙田公园、沙田大会堂广场及城市艺坊举行



闪烁醉人的森巴热舞妙韵，为
「2009除夕倒数嘉年华」增添炽热
的节日气氛和异国情调。

2010年1月至2月 2009-2010中华货殖论坛

2010年1月1日 「沙田区『绿丝带』关怀社区行动——凝聚力量展爱心」于沙田公园举行

2010年1月17日 「摇摆派对」于香港文化中心露天广场举行

2010年1月29日 唐尼采蒂歌剧《军团的女儿》于香港大会堂音乐厅上演
至31日

2010年2月5日至 「视界新色」于香港艺术馆举行
4月25日

2010年2月6日 「舞蹈日」于元朗剧院举行

2010年2月10日 「庚寅年春节专题彩灯展览——春满人间福满门」于香港文化中心露天
至3月21日 广场举行

2010年2月10日 「雍雅华章：汉代贵族生活」展览于香港历史博物馆举行
至5月3日

2010年2月15日 二零一零年农历新年烟花汇演

2010年2月26日 「庚寅年元宵彩灯会」于将军澳宝翠公园、长洲北帝庙游乐场，以及高山道公园和高山剧场举行
至28日

2010年2月28日 「粤剧承传讲座『博、精、深、新』—分享林家声的粤剧艺术」于香港文化中心大剧院举行

2010年3月26日 「独立风骨—吴冠中捐赠展」于香港艺术馆举行
至10月10日



「独立风骨—吴冠中捐赠展」展出刚去世的中国艺术家吴冠中的作品，参观者可以从中窥探这位画坛大师的内心世界。

财务管理

康乐及文化事务署署长是部门财政预算的管制人员，负责交代辖下各项开支，并须确保部门以合乎经济原则的方式提供有效和高效率的优质服务。

拨款来源

本署的日常工作开支由政府一般收入帐目拨付。在二零零九至一零财政年度，本署从上述帐目的总目95 — 康乐及文化事务署项下获得拨款54.26亿元，用以支付部门五项纲领的运作和非经常开支。该五项纲领分别是(1)康乐及体育、(2)园艺及市容设施、(3)文物及博物馆、(4)表演艺术，以及(5)公共图书馆。本署也负责向香港拯溺总会、香港考古学会、本地体育团体及由非政府机构营运的营舍提供资助，以协助该等机构支付其运作开支。

本署的主要系统、电脑化计划及设备的个别项目费用若超逾200万元，会由政府的基本工程储备基金拨款支付。该储备基金也拨款支付本署筹划进行的基本工程。工程的拨款及进度，均由建筑署负责监管。

财政预算的监察

本署设有一个财政预算管制系统，以确保妥善监察部门的开支不超逾核准预算，并通过三层架构，由大约200名财政管制人员实施财务管理及预算管制。各级管理人员获授权调配资源，但有责任实施预算管制，并对辖下每项开支负责。

收费及收入

康乐及文化事务署署长负责管理超过740种收费类别，并确保定期检讨此等收费，以及迅速而妥善地把来自这方面的收入入帐。

在二零零九至一零年度，本署经修订的收入预算为**8.35**亿元。收入主要来自文康活动的入场费、文康设施的租用费和租金。有关款额会记入政府一般收入帐目内。

公众意见

为搜集使用者对本署服务的意见，我们在二零零九至一零年度进行了20项顾客满意程度意见调查。在18项有关已外判体育馆的意见调查中，16项显示逾75%的使用者满意服务，在余下两项调查，对服务感到满意的使用者亦超过65%。在一项涵盖所有体育馆（包括本署自行管理及已外判的体育馆）、公众游泳池、泳滩、公园及儿童游乐场的多主题性意见调查中，逾90%的使用者表示本署的服务令人满意或一般。另一项有关博物馆的意见调查显示，满意率为93%。为确保服务质素不断提升，本署正就公共图书馆进行意见调查，以及推行一项主要的有关博物馆服务意见调查项目，这项工作预计在二零一一年年初完成。



一项调查显示逾90%的使用者认为本署辖下公园的服务令人满意或一般。

本署的「公众意见登记系统」设有一个数据储存库，记录从不同渠道搜集得到公众对本署政策、设施、服务及员工服务质素的意见。我们会把这些资料按种类及性质定期进行分祈，并向管理层提交报告，以协助他们对服务未如理想之处作出改善措施。

外判服务

在提供公共服务方面，本署根据政府政策，把一些非核心工作外判予私营机构。迄今为止，已外判的主要服务包括洁净、护卫、园艺保养及设施管理。截至二零一零年三月三十一日，本署管理的外判合约合共123份，范围涵盖文化和康乐设施，合约总值为22.58亿元。推行外判服务的主要目的是提高服务效率及成效。

在拟订外判服务计划时，本署采用以下既定原则：

- 订立的合约必须具商业成效。
- 服务质素不得有所下降。
- 有关服务必须合乎成本效益。
- 不会出现人手过剩的问题。

自二零零零年以来，本署已把16间体育馆的管理服务外判，藉以更具成本效益的方式为市民提供优质服务，以及善用私营机构在这方面的专门知识。这些体育馆分别为：在二零零零年外判服务的赛马会屯门蝴蝶湾体育馆；在二零零一年外判服务的鲗鱼涌体育馆、港岛东体育馆、振华道体育馆、长沙湾体育馆和竹园体育馆；在二零零四年外判服务的彩虹道体育馆、和兴体育馆、北葵涌邓肇坚体育馆和鸭脷洲体育馆；在二零零五年外判服务的花园街体育馆、黄竹坑体育馆和大角咀体育馆；以及在二零零七年外判服务的晓光街体育馆、杨屋道体育馆和天水围体育馆。

此外，由于先前政府冻结招聘人手，本署别无他法，只有把辖下若干文化设施的管理服务外判。这些设施包括：在二零零五年外判服务的香港文物探知馆；在二零零六年外判服务的孙中山纪念馆和葛量洪号灭火轮展览馆；以及在二零零七年外判服务的屏山邓族文物馆暨文物径访客中心。



本署在二零零六年把葛量洪号灭火轮展览馆的管理服务外判。

合约管理

为保障非技术工人的工资和雇佣福利，本署一直严格监管和评估服务合约承办商的表现。总部的合约管理组人员定期与承办商的高层管理人员会晤，以评核承办商的表现，并就合约管理事宜及有关政策与承办商交换意见。这些会晤提供途径，让本署加强双方的沟通，并向合约承办商传达绝不容忍非技术工人受到任何剥削的信息。此外，本署推行了一套电脑化评核制度，以掌握承办商的整体表现趋势。

人力资源

人力策划

年内本署的人手有所增加，截至二零一零年三月底，聘用的公务员达7 354人。新增的人手用作应付新设施和服务的人手需求，以及取代非公务员合约雇员岗位。公务员事务局在二零零六年就各决策局和部门聘用非公务员合约雇员的情况进行特别检讨时，确定有关岗位应由公务员职位取代。

为应付新增的服务需求及加强现有的服务，预计本署有需要进一步增加人手，在二零一零至一一年度开设约160个新职位。

非公务员合约雇员的聘用情况

本署按「非公务员合约雇员计划」的适用范围聘用非公务员合约雇员，以应付服务及运作需要。这些雇员主要负责为文康场地／办事处提供各类支援服务，例如一般及行政支援、前线及顾客服务、技术支援，以及资讯科技服务。

在公务员事务局进行上述特别检讨后，本署预定以公务员职位取代800个非公务员合约雇员岗位，其中约700个已经完成取代安排，进度理想。至于余下的约100个岗位，会配合有关的非公务员合约雇员即将届满的合约期及以公务员填补这些合约岗位所需的时间作出安排，预期大部分会在下一个财政年度内逐步予以取代。

招聘公务员

自从当局在二零零七年恢复公开招聘公务员后，本署已为辖下多个部门职系进行招聘工作，这些职系包括二级助理康乐事务经理、三级康乐助理员、技工（泳滩／泳池）、图书馆助理馆长、文化工作副经理和二级助理馆长（历史）。在二零零九至一零年度，约有160名新招聘的部门职系人员到任，以填补现有空缺及为配合新措施和服务而开设的新职位，以及担任上述取代非公务员合约雇员岗位的公务员职位。



自二零零七年当局恢复招聘公务员后，本署已为辖下多个部门职系（包括技工（泳滩／泳池））进行招聘工作。

当局在二零一零年二月决定，本署辖下公共博物馆的管治模式维持不变，其后我们为二级助理馆长（艺术）、二级助理馆长（文物修复）、二级助理馆长（科学）、二级技术主任（设计）（文化工作）及二级技术主任（工程）（文化工作）等职系展开新一轮招聘工作。其他部门职系（包括图书馆助理馆长及技工（泳滩／泳池））的招聘工作亦正进行。

员工训练和发展

训练组在二零零九至一零年度开办并提供多项不同课程，以配合部门的目标和员工的训练发展需要。

随着社会的环保意识不断提高，加上公众日益关注树木可构成的潜在危险，本署有需要培训更多树木专家以配合服务所需。训练组特别开办专业和技术训练课程，协助有关员工增进树艺知识及提高专业水平。年内，树艺训练的重点项目首推「树木评估师训练课程」。该课程于二零零九年七月和八月期间举行，由国际树木专家兼培训师任教，是首项在香港举办的同类课程，共有25名康乐事务经理和康乐助理员职系的人员考获注册树木评估师专业资格。我们又在二零零九年十月和十一月期间开办「注册树艺师训练课程」，共有26名康乐事务经理和康乐助理员取得国际树木学会注册树艺师专业资格。此外，我们还安排了其他认可资格的专业培训，包括「树艺专业文凭课程」（香港中文大学）、「树艺国家证书课程」（英国）和「修树技工课程」（英国）。另有部分员工参加了「爱丁堡皇家植物园植物标本林树艺实习生培训计划」（英国）和「树木管理护养工作」考察访问（新加坡）。



训练组定期开办专业和技术训练课程，协助有关员工增进树艺知识及提高专业水平。

本署的核心使命之一是力求服务更臻完善。为此，训练组致力提供全面的顾客服务培训，以训练员工的服务技巧。在二零零九至一零年度开办的有关课程除了专为图书馆员工而设的「加强顾客服务培训课程」外，还包括「如何协助伤残人士工作坊」和「接待情绪不稳的顾客及处理暴力事故工作坊」。此外，为向顾客提供安全的环境，年内我们不时与各专业机构合办培训课程，确保员工掌握有关防火和灭火、危险品处理、人群管理的知识，以加强保障辖下所有场地的公众安全。



训练组安排负责康乐和文化事务的员工前往香港警务处警察机动部队总部接受人群管理训练。

为提升员工质素和专业水平以优化服务，我们资助员工修读博物馆学、图书馆学、艺术行政、表演艺术欣赏等范畴的专业课程，并安排员工参加海外培训和实习计划，以及前赴著名的国际文化机构进行交流，让他们有机会拓展文化视野。他们在海外获得的宝贵经验和知识，进一步激发筹办公众活动的创意和多元思维，确保本署的服务水平能配合香港作为世界级城市和盛事之都的地位。

《定额罚款（吸烟罪行）条例》（第600章）由二零零九年九月起生效，为加强员工执行上述新订条例的信心，我们邀得控烟办公室代表讲解该条例和《吸烟（公众卫生）条例》（第371章）的内容，以及分享执法经验。除了为员工提供各类执法训练外，我们还设计及制作了一套短片，示范如何因应在不同的干犯吸烟罪行情况下，有效地履行执法职责。

为了进一步提倡职业健康和工作安全，并配合政府日益重视职业安全健康（职安健）的方针，训练组继续提供职安健训练课程，以期尽量减少工作场所的受伤事故。年内我们推出了「电力安全」、「清洁工人的工作安全」、「起重装置和起重机械的安全使用」等多项新课程，务求提升前线人员的职业安全意识。我们又继续向地区和场地安全主任提供合格证书课程，包括「显示屏幕设备评估合格证书」课程和「体力处理操作合格证书」课程。其他由训练组开办的课程内容包括：人力提举和搬运、湿滑地面工作、预防软组织过劳、工具和机械操作、户外工作与天气预报、灭火、预防工作上暴力事故、压力管理等。

在二零零九至一零年度，本署继续推行政府为青少年提供临时职位的措施，举办泳池事务见习员、泳滩事务见习员和图书馆助理见习员这三项计划。在泳池事务见习员和泳滩事务见习员计划下，训练组合共为40多名青少年提供为期四至六个月的训练，当中逾90%的见习员通过指定考试，取得救生员资格，能够在结业后投身劳动市场，在公营或私营水上活动场地觅得工作，部分更申请加入政府任职救生员，成为公务员队伍的一分子。

除上述训练课程，训练组又提供多项常设课程，内容涵盖各个康乐和文化服务范畴，以至一般及督导管理、语文与沟通、电脑软件应用、资讯科技等领域的知识和技能训练。

整体而言，二零零九至一零年度的训练工作取得丰硕成果。大部分训练课程都得到员工极高评价，成效显著。年内，本署为所有职系和职级的员工，包括非公务员合约雇员和前市政局合约员工提供了大量训练机会，训练名额超过13 200个。

员工关系与沟通

员工是本署最重要的资产。我们认为，维持良好有效的员工关系及定期与员工沟通，极为重要，这样大家才可以齐心协力应付部门面对的种种挑战。



本署员工热心公益，每年都踊跃参加公益金百万行。

本署的管理层通过举行部门协商委员会会议、一般职系协商委员会会议和职工会会议，与员工保持恒常接触，并在有需要时与员工举行特别会议、非正式会晤和简报会，商讨共同

关注的问题。署长也会亲自接见员工及职工会代表，以便更加了解他们所关注的事项，并作出适当的跟进工作。

我们亦同样关怀个别同事的需要。如有同事就其福利及／或其他关注事项提出要求或查询，员工关系／员工福利组随时乐意提供协助。本署亦鼓励员工就改善和简化部门的运作及／或管理工作提出建议。年内，我们邀请员工就节约开支／能源提出建议，并收到16项建议，其中三项成效较佳的建议获颁发奖金及奖状。



在香港科学馆广场设置「节约能源」充气模型的建议，获「员工建议计划」颁发奖金及奖状。本署鼓励员工提出具建设性和实用的建议，以提高办公室效率。

本署又定期为员工举办各类康乐活动，例如每年一度的卡拉OK比赛。该项比赛深受员工欢迎，优胜者会在总部举行的圣诞联欢会上献唱。为加强部门的团队精神，我们开办了园艺和体适能等兴趣班，参加人数踊跃。此外，部门亦成立了义工队和15支体育队，鼓励同事一同善用公余时间参与有意义的活动。年内，义工队探访了护理安老院的院友，并安排弱势社群的家庭参观每年一度的「香港花卉展览」；体育队亦积极参加多项公开及跨部门体育比赛。



本署定期为员工举办各类康乐活动，包括一年一度的卡拉OK比赛。图为卡拉OK比赛的优胜者在总部的圣诞联欢会上献唱。



部门义工队在公余时间探访安老院。



部门足球队在「二零零九年二级助理康乐事务经理协会足球邀请赛」勇夺冠军。

部门出版的季刊《员工通讯》除报道部门的资讯外，也是部门与员工沟通的另一有效渠道。

激励员工

我们的目标之一，是建立一支积极进取和尽忠职守的工作队伍。为达致此目的，我们会适当表扬员工的贡献。凡服务20年或以上并且工作表现优良的员工，均符合资格获部门考虑颁发「长期优良服务奖状」及「长期优良服务公费旅行奖励」。此外，在二零零九至一零年度，部门颁发了125张「优良表现奖状」予表现值得嘉许的员工。

我们亦乐于向部门以外的嘉许计划推荐本署的员工。在二零零九至一零年度，本署三位在日常工作中持续表现优秀的人员获得公务员事务局局长颁发嘉许状。我们特别引以为荣的是部门两位人员在二零零九年度授勋典礼上，分别获得行政长官颁授勋章及奖状，以表扬他们克尽厥职，为市民提供专业的服务。



一级工人（海滨道公园）冯淑敏是年内获公务员事务局局长颁发嘉许状的员工之一。



文书助理（荃湾）（康乐市容）郑爱珠获颁公务员事务局局长嘉许状。



一级技术主任（香港中央图书馆）（视听资料）谭家贤获颁公务员事务局局长嘉许状。

荣誉勋章

李光雄博士（图书馆高级馆长）



图书馆高级馆长李光雄博士获颁荣誉勋章。

行政长官公共服务奖状

刘明光（副署长）



副署长（康乐事务）刘明光获颁行政长官公共服务奖状。

部门推行「顾客赞赏卡计划」，让员工可以直接得知顾客的意见；另外，又通过「员工建议计划」、各康乐场地设立的工作改善小组和「员工奖励计划」，以及公共图书馆的「提升图书馆服务计划选举」，鼓励员工拓展服务并提升服务水平。

顾客服务

以客为本是部门坚守的基本信念。我们于二零零九至一零年度共收超过10 400张嘉许员工的顾客赞赏卡及600多份赞赏。顾客的好评是对部门前线人员的最大鼓舞。



年内，本署收到逾10 400张「顾客赞赏卡」，令前线同事非常鼓舞。

环境保护工作

为贯彻政府的环保政策，本署所推行的计划由开展至管理／运作等环节都会顾及环境因素，务求尽量减少污染、节约资源、保护自然环境，以及鼓励市民欣赏自然之美。



香港科学馆数学厅进行了照明系统改善工程，以减少能源耗用量。

为达到这些目标，我们致力：

- 推动绿化工作和推广园艺活动；
- 保存文物古迹；
- 提供环境宜人的休憩用地；
- 实施减少废物和节约能源措施；以及
- 在举办文康活动时尽量减少空气污染和噪音。

在规划新设施和维修保养现有设施时，我们都不忘上述环保目标，提倡采用节能屋宇装备装置和环保物料，尽可能使用备有电子镇流器的荧光管、动作感应器、光导纤维等高效能照明系统以节约能源，并因应情况合理调整场地照明装置的操作时间以减少耗电量。概括而言，我们致力遵循政府所订的夏季室温指标，把办公室温度维持在摄氏25.5度。如因运作理由及／或为顾客舒适着想而需偏离上述温度标准（例如在博物馆、体育馆和演艺场地内某些地方），我们会与机电工程署紧密合作，监察有关情况，并在可行及适当的情况下把室温尽量调校至接近摄氏25.5度。

本署其他主要环保工作包括：

- 改善现有园景区并广植树木和灌木；
- 举办社区绿化活动，例如「绿化校园资助计划」、「香港花卉展览」、「社区植树日」和「绿化义工计划」；
- 举办教育活动，向市民推广保护文物古迹的信息；
- 在合适地点种植抗旱植物，并减少大型公园水景设施的耗水量，以收节约用水之效；

- 与机电工程署和建筑署合作进行能源审核和各项可行的节能改善工程；
- 合理调节辖下场地照明装置的操作时间，并在多个康乐场地和总部大楼安装活动感应器，控制照明装置的开关，务求减少能源耗用量；
- 参与地球之友在二零零九年六月二十一日晚上八时至十时举行的「6·21够照·熄灯行动」；
- 除因运作需要和安全／保安理由外，关掉辖下场地外墙和户外地方的照明灯；
- 使用环保产品，并提倡使用再生纸；
- 委聘承办商回收杂志、报纸、废纸和打印机碳粉盒／墨盒；
- 在辖下场地利用废物分类箱回收废纸、金属和塑料；
- 把车队中欧盟I及II期废气排放标准的特别用途柴油车辆更换为欧盟V期车辆，并逐步安排将部门的电油推动小巴更换为石油气小巴以减少废气排放；
- 在香港科学馆、香港海防博物馆和香港艺术馆安装太阳能电池板，以宣扬节能观念；



香港海防博物馆安装了太阳能电池板，以宣扬节能观念。

- 在办公室和辖下场地广泛推广良好的环保措施并宣传绿色锦囊；以及
- 呼吁员工响应夏日轻装上班，协力节约能源和改善空气质素。

二零零九年十二月，我们发表了第九份《环境报告》，详述本署各项环保管理措施和环保活动。

设施和工程计划

本署认为为市民提供文康设施至为重要。本署辖下的策划事务组一直与各区区议会保持紧密联系，以期提供最能满足区内居民需要的设施。本署自二零零零年成立以来，已完成约100项工程计划，工程费用总额约为130亿元。此外，我们现正积极推行两个前市政局遗留下来的46项工程计划，以及经选定须优先处理及尽快施工的新工程计划。

在二零零九至一零年度，本署在提供新文康设施方面取得重大进展。



在二零零九至一零年度，本署在提供新文康设施方面取得重大进展。图中所见是新落成的牛池湾游乐场。

新落成的设施

年内，共有六项新设施相继落成，当中包括鸭脷洲北部填海区康乐发展工程（主要设施有一条海滨长廊、一座塔和一个观景台，让市民观赏到旧式渔船和认识渔民的生活风貌）；大屿山东涌第17区体育馆、社区会堂暨图书馆（主要包括一间分区图书馆和一个可用作进行篮球、排球或羽毛球运动的多用途主场）；以及大屿山东涌第18区地区休憩用地（主要包括一个七人硬地足球场）。新落成设施一览表载于附录五。



鸭脷洲北部填海区康乐发展工程包括一条海滨长廊、一座塔和一个观景台，让市民观赏到旧式渔船和认识渔民的传统生活风貌。

为举行香港2009东亚运动会而改善的设施

本署就香港2009东亚运动会进行的新将军澳运动场建造工程和13个现有场地的改善工程已在二零零九年年中完成。



新落成的将军澳运动场符合现今举办国际田径赛事的最高标准。

现正施工的设施

在二零零九至一零年度终结时，正在施工的基本工程计划共有24项，其中包括16项大型设施，即天水围公共图书馆兼体育馆；天水围第101区体育馆及社区会堂；马鞍山海滨长廊；东涌第2区游泳池场馆（包括一个室内暖水池）；屯门第1区（新围苑）游泳池场馆；将军澳第44区将军澳综合大楼（设有一间体育馆和一个社区会堂）；将军澳第45区市镇公园、室内单车场及体育馆；粉岭／上水第28A区体育馆；维多利亚公园游泳池场馆重建工程；观塘游泳池场馆及观塘游乐场重建工程；旺角大球场改善工程；黄大仙蒲岗村道的地区休憩用地和牛池湾游乐场；中山纪念公园暨游泳池场馆；小西湾市政大厦（设有一间体育馆、两个游泳池、一间小型图书馆和一个社区会堂）；以及蓝田北市政大厦（设有一个室内暖水游泳池场馆、一间分区图书馆和一个音乐中心）。工程计划一览表载于附录六。

小型工程计划

年内，本署共完成了14项小型工程计划，另有21项小型工程计划正在施工。这些工程计划涉及兴建新场地和进行主要改善工程，每项工程计划的费用均不超逾2,100万元。

资讯科技

资讯科技一向是本署服务市民的重要辅助工具。在二零零九至一零年度，本署动用了4,800万元推行19项电脑化计划和其他支援活动，藉以提升部门的服务质素和运作效率。

公共图书馆电脑化计划

图书馆电脑系统提供自动化图书馆服务，既具采购和编目功能，以支援图书馆的内部运作，也提供图书馆资料借还服务和联机公众检索目录，以供市民使用。为了推出新服务和提升服务质素，本署在二零一零年一月批出更换电脑系统的合约，委聘承办商进行有关工程。我们计划在二零一一年推出第一阶段的新系统。此外，多间图书馆分馆亦会推行无线射频识别技术试验计划，以评估该项技术对市民及图书馆内部运作的影响和好处。

多媒体资讯系统是一个数码图书馆系统，让读者可在香港中央图书馆及26间图书馆分馆，检索及即时阅览数码文件或选播以数码或模拟格式制作的视听资料。该系统投入服务至今已八年，我们在二零零八年七月进行一项可行性研究，以确定市民的需要，并就如何提升系统，建议可行的方案。本署在二零零九年年初向立法会申请拨款进行主要的系统提升计划，现正进行招标。

自二零零九年年底设置互联网资讯站（资讯站）以来，本署已在64间图书馆分馆设置超过85台资讯站，提供方便快捷的上网服务，以满足市民在这方面日益增加的需求。资讯站以自助服务站的方式运作，市民无须预约即可使用资讯站查阅网上资讯和收发电邮，每节限时15分钟。所有资讯站均由中央系统管理和监察。

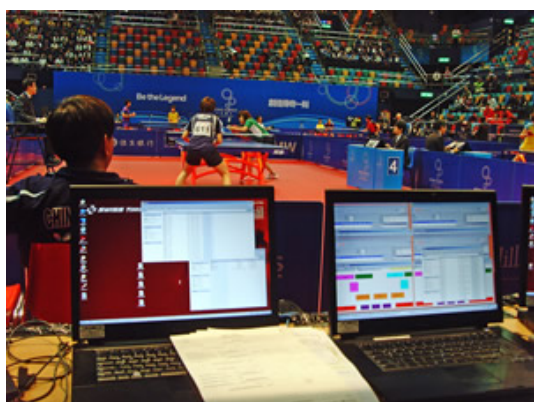


市民可使用公共图书馆的互联网资讯站，上网搜寻资讯和收发电邮。有关服务无须预约，每节限时15分钟。

东亚运动会比赛综合系统

本署推出「东亚运动会比赛综合系统」以支援在十二月举行的香港2009东亚运动会——香港有史以来最大型的国际性综合运动会。该系统采用最新的科技，主要用作输入、记录和

公布22个运动项目共262场赛事的成绩，为工作人员、运动员、裁判、传媒及市民大众提供所需的资讯。该系统亦为超过5 000名工作人员、运动员及职员提供认证和通行证，以便在比赛场地实施出入管制。资讯科技办事处内部成立了资讯科技管理小组，成员包括12名资讯科技专才，负责监管有关计划和管理所有其他有关东亚运的资讯科技措施，例如资讯科技保安控制、40个比赛场地的视像会议和信息传递的安排，以及为工作人员、裁判及职员提供个人电脑。该系统 and 所有由资讯科技管理小组管理的其他支援措施，均有助确保东亚运顺利举行。



香港2009东亚运采用「东亚运动会比赛综合系统」输入、记录和公布赛事成绩。

康体通电脑租订系统

康体通电脑租订系统（康体通）让市民可通过多种途径（包括订场处柜台、互联网、自助服务站和电话）预订康体设施和报名参加康体活动。在二零零九至一零年度，本署完成了下列两项提升系统的主要工作：

- 在二零一零年三月提升系统，并加入「香港政府一站通」入门网站内更改地址的连结。康体通用户现可透过「香港政府一站通」入门网站提交更改地址的要求，十分方便。
- 在二零一零年一月提升电话预订安排，增设电话线，系统现时可在同样时间内处理更多预订申请。电话中心又新增轮候接听功能，让康体通用户得知其轮候次序，大大减少未能接听来电的情况。

鉴于市民对康体通服务的需求不断增加，本署在二零零九年十月完成有关更换康体通后端系统及前端工作站的技术研究。建议的系统提升工程会在二零一零至一一年度展开，预计在二零一三年完成，视乎拨款申请是否获得通过而定。

政府Wi-Fi无线上网计划

第二阶段的政府Wi-Fi无线上网计划「香港政府WiFi通」现已完成。截至二零一零年三月底，市民可在本署辖下208个场地使用「香港政府WiFi通」的服务。这些场地包括全港66间固定公共图书馆，以及部分文娱中心、运动场、博物馆、体育馆和大型公园。



自二零一零年三月底开始，市民可在本署208个场地（包括66间固定公共图书馆）使用「香港政府WiFi通」的服务。

城市电脑售票网

城市电脑售票网自一九八四年起，一直为市民及本署表演场地的租用者使用，现已成为本港主要的票务系统，服务范围遍及全港43个演艺场地，座位总数逾十万个。目前，全港共有39个城市电脑售票处。本署在二零零九年装设节流基础设施，以免该系统及其运作受互联网的庞大流量影响。

人力资源管理资讯系统

本署在二零零九年六月推出人力资源管理资讯系统，方便部门处理有关员工聘用、职位调派，以及工作表现评核等人力资源管理工作。该系统以改善运作效率为目标，并简化了有关人力资源管理的运作程序及业务运作。

第二阶段管理资讯系统

本署在二零一零年三月推出第二阶段管理资讯系统的第一波（第1.1波），以建立一个全企业数据库，为部门的高层管理人员提供适时的管理资讯。该系统旨在方便高层管理人员作出决定和规划，以及协助他们解答特别查询，制定公共服务政策和分配资源。第1.1波涵盖有关场地及设施的资讯，其他相关资讯会于稍后阶段处理。

文娱中心管理系统

本署在二零零九年七月推出文娱中心管理系统。这个场地管理及设施预订系统有助处理租用设施的申请，其主要功能包括管理场地及设施、处理预订申请、为申请计分和分配设施，以及处理缴费交易。透过该系统，所有文娱中心及演艺场地可分享数据，令整体运作有所改善。

香港文化博物馆的博物馆藏品管理系统

本署已为香港文化博物馆开发一个博物馆藏品管理系统，方便管理该馆的藏品及让市民上网阅览精选文物的资料。该系统由二零零九年九月起开始运作，预计市民可于二零一零年年中阅览有关资料。

文物修复档案系统

本署已为文物修复组开发一个文物修复档案系统，以便管理博物馆藏品及文物的修复记录和修复材料的相关资料。

正在开发的项目

现正进行的项目如下：

- 现正检讨城市电脑售票网的容量，以便按照最新的市场需要和表演艺术界的预期确定提升系统的要求。
- 将会在辖下15个演艺场地安装自动取票机，方便经互联网／电话购票并已付款的城市电脑售票网用户取票。
- 现正开发一个香港考古资料系统，以应用数码科技处理在本港区域考古遗址发现的文物的数据，市民可透过互联网阅览精选藏品的照片、绘图和互动立体模型，以作研究及教育用途。
- 已在二零零九年十二月完成一项可行性研究，探讨可否运用虚拟实境导览及立体动画技术向公众介绍景贤里修复工程，以收文物教育及推广之效。有关的系统开发工作会在二零一一年年初展开。
- 现正准备推行第二阶段的直接采购系统，以提升系统的功能及简易使用程度，以及进一步简化日常运作。
- 现正开发一个新的合约雇员薪俸系统，方便处理有关部门合约雇员薪俸的工作。该系统会取代现有的系统，并会采用最新科技，功能会较具弹性及系统性能较佳。

公共关系和宣传

新闻及公共关系组在发放资讯及推广部门的服务、设施和活动方面，担当重要的角色。为吸引传媒报道和增加本署工作的透明度，该组在二零零九至一零年度内发放了2 229份新闻稿，安排了102次传媒参观，并举行了91次记者招待会和简报会。



新闻及公共关系组在发放资讯及推广部门的服务、设施和活动方面，担当重要的角色。



为协助传媒采访报道，新闻及公共关系组经常发放新闻稿、安排传媒参观，并举行记者招待会和简报会。

新闻及公共关系组还负责筹划及落实本署的宣传计划，并担任部门活动宣传工作的执行人兼统筹者。该组又为刊物和宣传资料（如海报、户外展板、展览，以及电视电台的公告和广告）的制作，提供创作和摄影支援服务。

年内制作的主要刊物包括概述本署职能和发展的电子版年报；为促进本署9 260名员工内部关系而出版的《员工通讯》季刊；以及旨在推动市民参与社区体育活动和培养各社区体育会归属感的《活力新一代》社区体育会专刊。

为服务与日俱增的互联网用户，本署建立了资讯丰富的网站，直接向市民提供各项服务、设施和文康活动的资讯。市民也可在该网站阅览本署的刊物和招标公告，并下载申请表格。在二零零九至一零年度，本署网站的总浏览次数达352 245 161次，在本港所有政府网站中排行第五。此外，本署又以电子杂志形式把每周主要活动的精华摘要直接寄送至订户的电邮地址；截至财政年度终结，订户数目高达175 660名。

香港2009东亚运在二零零九年十二月五日至十三日期间举行，是香港有史以来首次主办的国际性综合运动会。在运动会揭幕前，本署推出了一系列宣传活动，务求让更多市民知悉香港是东亚运的主办城市，并推动社会各界大力支持东亚运。本署又以「文化东亚运」为主题，广邀东亚地区文化团体在全港各区呈献精彩多姿的表演，以配合香港2009东亚运的举行。新闻及公共关系组与署内同事和有关政府部门／机构合力推广及宣传这些活动和节目，以鼓励市民大众踊跃参与，并促进地区文化交流。



新闻及公共关系组负责统筹部门活动的宣传工作和落实宣传推广计划。

遇有台风等紧急事故，新闻及公共关系组会调派人员负责紧急新闻中心的运作，并发布消息让公众得知本署节目和活动的最新安排。

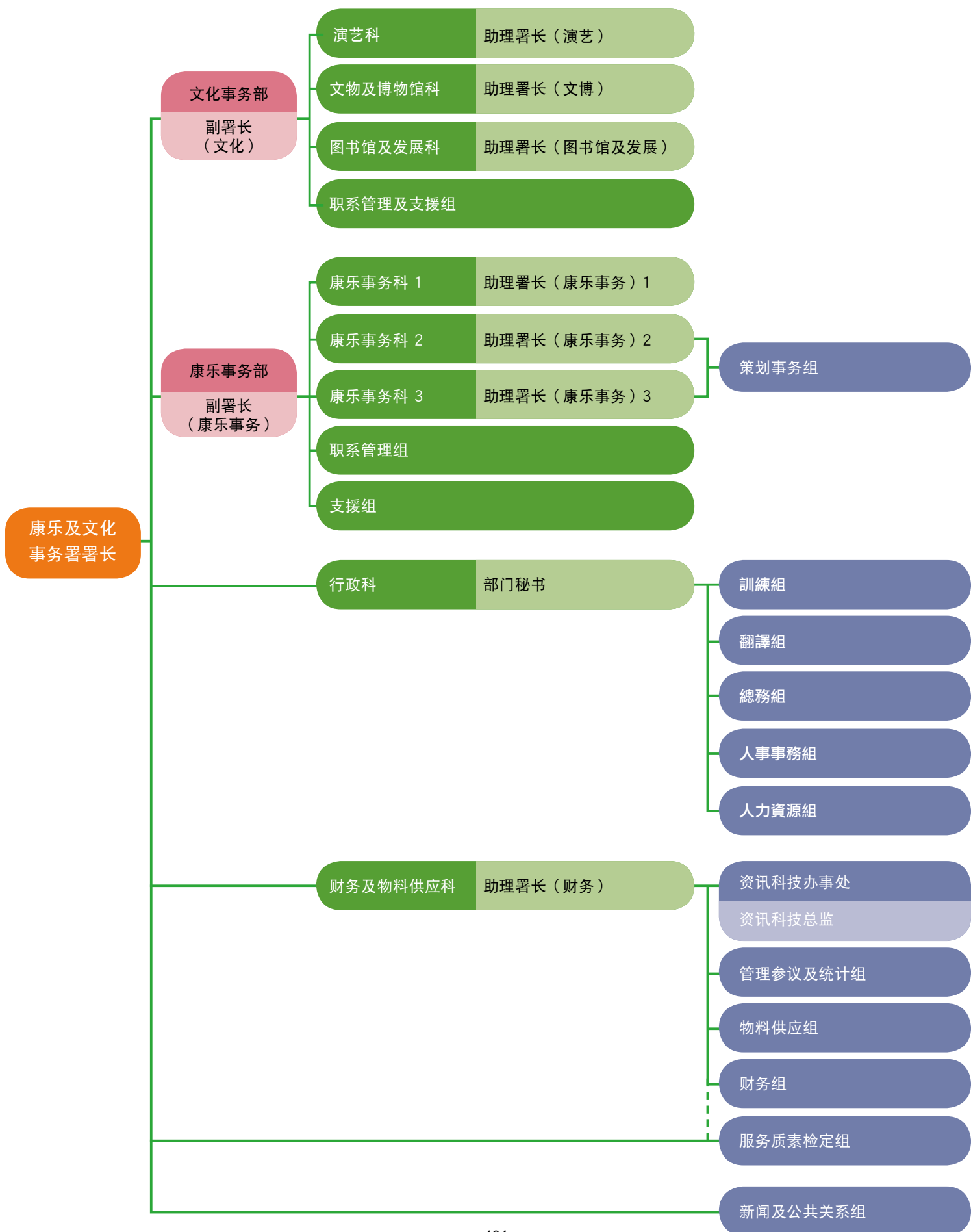
附录

- 康乐及文化事务署架构图
- 人手编制、实际员额及空缺——按部别及职系划分
- 工作成绩
- 二零零九至一零财政年度预算收支表
- 康乐及文化事务署在二零零九至一零年度竣工的基本工程计划
- 康乐及文化事务署现正施工的设施
- 康体市容设施
- 康体设施使用情况
- 康体活动和美化市容计划
- 康乐及文化事务署各地区康乐事务办事处地址及查询电话
- 文娱节目入场人次
- 文化节目、艺术节、娱乐、艺术教育和观众拓展节目入场人次
- 博物馆入场人次
- 公共图书馆使用情况
- 主要文化场地
- 有关文物和博物馆书刊精选

附录一

康乐及文化事务署架构图

(截至二零一零年三月三十一日止)



附录二

人手编制、实际员额及空缺 — 按部别及职系划分

(截至二零一零年三月三十一日止)

部别／职系	人手编制	实际员额	空缺（数目）
康乐事务部			
首长级职系	4	4	0
非首长级职系			
部门职系	1 652	1 632	20
一般／共通职系	3 416	3 125	291
小计	5 072	4 761	311
文化事务部			
首长级职系	4	4	0
非首长级职系			
部门职系	1 359	1 227	132
一般／共通职系	908	860	48
小计	2 271	2 091	180
行政			
首长级职系	3	3	0
非首长级职系			
部门职系	16	16	0
一般／共通职系	499	483	16
小计	518	502	16
总计	7 861	7 354	507

附录三

工作成绩

文化服务

1. 表演艺术

(A) 表演场地

服务类别	目标	二零零九至一零年度工作成绩
确认下列各类订租申请：		
(a) 普通订租	在每月的截止申请日期起计14个工作日内给予书面回复	100%
(b) 特别订租	在每月的截止申请日期起计14个工作日内给予书面回复	100%
(c) 逾期订租		
(i) 大型设施		
a) 包括演奏厅、音乐厅和展览厅／展览馆	在每周的截止申请日期起计7个工作日内给予书面回复	100%
b) 香港体育馆和伊利沙伯体育馆的表演场	在接获申请起计7个工作日内给予书面回复	100%
(ii) 小型设施 包括演讲室、舞蹈室、会议室等	在接获申请起计7个工作日内给予书面回复	100%

附录三

工作成绩

文化服务

1. 表演艺术

(B) 售票服务

服务类别	目标	二零零九至一零年度工作成绩
售票处售票	在25分钟内为顾客提供服务（受欢迎节目和大型艺术节／电影节门票开售时的繁忙时段除外），并在4分钟内完成发售一张门票	100%
电话留座和查询服务	在5分钟内为顾客提供服务，繁忙时段（上午10时至11时，下午12时30分至2时）除外	100%
电话订票服务	在下一个工作天内把门票邮寄给订票的登记客户	100%
经城市电脑售票网处理邮购订票	在截止订票日期起计5个工作日内把门票寄出	100%

附录三

工作成绩

文化服务

2. 图书馆服务

(A) 图书馆

服务类别	目标	二零零九至一零年度工作成绩
在图书馆开放使用时（包括繁忙时段）有九成时间达至下述服务标准：		
(a) 申请新图书证	10分钟	100%
(b) 补领图书证	10分钟	100%
(c) 外借一项图书馆物品	5分钟	100%
(d) 归还一项图书馆物品	5分钟	100%
(e) 预约一项图书馆物品	5分钟	100%

(B) 书刊注册

服务类别	目标	二零零九至一零年度工作成绩
根据《书刊注册条例》 （香港法例第142章） 在宪报刊登注册书刊的目录	每季刊登一次	100%

附录三

工作成绩

文化服务

3. 文物和博物馆服务

(A) 博物馆

服务类别	目标	二零零九至一零年度工作成绩
处理学校提出的参观活动和导赏服务申请	7个工作日内	100%
为香港科学馆和香港太空馆内可供参观者触摸和操作的展品进行保养	至少有九成展品经常维持可供使用的状况	100%
提供种类均衡的博物馆活动	(i) 每月举办4个不同主题的展览 (ii) 每月举办750节教育活动	100% 100%
添购艺术作品、影片和历史文物，以保存香港的艺术和物质文化	馆藏量每年增加1%至2%	100%

(B) 古物和古迹

服务类别	目标	二零零九至一零年度工作成绩
处理拍摄外景申请	10个工作日	100%
处理复制相片和幻灯片申请	14个工作日	100%
处理索取遗址和古迹记录复印本申请	4个工作日	100%

附录三

工作成绩

康乐服务

服务类别	目标	二零零九至一零年度工作成绩
以先到先得方式接受报名的活动		
(a) 在地区康乐事务办事处／场地的柜台报名	轮候时间不超过15分钟，繁忙时段（上午8时30分至10时30分）除外	100%
(b) 邮递报名表格	在截止报名日期起计7个工作日内通知申请人	100%
以抽签方式接受报名的活动		
	(i) 在抽签日期起计5个工作日内公布抽签结果	100%
	(ii) 在抽签日期起计7个工作日内通知中签申请人	100%
亲自前往场地柜台申请租用体育设施	轮候时间不超过15分钟，繁忙时段（上午7时至7时30分）除外	100%
泳池的轮候入场时间	轮候入场时间少于20分钟，泳池额满除外	100%
处理桌球馆、公众保龄球场和公众溜冰场牌照的申请		
(a) 在收到全部所需文件和视察处所后，向申请人发出认收通知，并把申请送交有关政府部门征询意见	5个工作日内	100%
(b) 在确定有关政府部门不提出反对后，向申请人发出发牌规定通知书	5个工作日内	100%
(c) 在确定申请人已符合一切发牌规定后，向其发出牌照	5个工作日内	100%

附录四

二零零九至二零一零财政年度预算收支表

	二零零九至二零一零年度 百万元 ⁽¹⁾	二零零八至二零零九年度 百万元 ⁽²⁾
收入		
租金	164	171
各项收费		
入场费及租用费	564	437
活动收费	38	38
其他	26	22
其他收入	43	43
收入总额	835	711
经常开支		
个人薪酬	1,966	1,883
强制性／公务员公积金供款	13	8
部门开支	2,623	2,526
文化节目、娱乐节目、活动及展览	152	145
康乐及体育活动、节目、运动及展览	48	23
图书馆物料及多媒体服务	86	87
文物及博物馆展览	51	37
宣传工作	51	44
资助金	212	210
经常开支总额	5,202	4,963
扣除经常开支后的全年赤字	4,367	4,252
非经常开支		
机器、车辆及设备	119	85
其他	87	49
非经常开支总额	206	134
全年赤字总额	4,573	4,386

注

(1) 有关数字是二零零九至二零一零财政年度的修订预算。

(2) 有关数字是二零零八至二零零九财政年度的实际收支。

附录五

康乐及文化事务署在二零零九至一零年度竣工的基本工程计划

工程名称	工程费用 百万元	竣工日期
赤柱正滩水上活动中心改善工程	19.20	二零零九年四月
香港壁球中心改善工程	20.60	二零零九年五月
维多利亚公园网球中心改善工程	73.70	二零零九年七月
鸭脷洲北部填海区康乐发展工程	94.30	二零零九年九月
大屿山东涌第17区体育馆、社区会堂暨图书馆	429.70	二零零九年十月
大屿山东涌第18区地区休憩用地	230.00	二零一零年三月

附录六

康乐及文化事务署现正施工的设施

工程名称	动工日期	目标竣工日期
马鞍山海滨长廊		
第1阶段	二零零七年五月	二零零九年六月
第2阶段	二零零七年五月	二零零九年十二月
第3阶段	二零零七年五月	二零一零年年中
大屿山东涌第2区游泳池场馆	二零零七年九月	二零一零年年底
青衣第9区的地区休憩用地	二零零七年十一月	二零一零年年中
天水围公共图书馆兼体育馆	二零零七年十一月	二零一一年年中
观塘佐敦谷前堆填区康乐设施工程	二零零七年十二月	二零一零年年中
黄大仙牛池湾游乐场	二零零八年一月	二零一零年年中
黄大仙蒲岗村道的地区休憩用地	二零零八年一月	二零一零年年底
小西湾市政大厦	二零零八年三月	二零一零年年底
中山纪念公园暨游泳池场馆	二零零八年三月	二零一一年年初
重置白田公共图书馆	二零零八年六月	二零一三年年初
将军澳第44区将军澳综合大楼	二零零八年十月	二零一一年年中
粉岭／上水第28A区体育馆	二零零八年十二月	二零一一年年中
爱秩序湾公园	二零零九年五月	二零一一年年初
屯门第1区（新围苑）游泳池场馆	二零零九年五月	二零一二年年初
将油麻地戏院和红砖屋改建为戏曲活动中心	二零零九年七月	二零一一年年底
维多利亚公园游泳池场馆重建工程	二零零九年八月	二零一四年年底
旺角大球场改善工程	二零零九年九月	二零一一年年底
蓝田北市政大厦	二零零九年十一月	二零一二年年中
天水围第101区体育馆及社区会堂	二零零九年十一月	二零一二年年中
重建观塘游泳池场馆及观塘游乐场	二零零九年十一月	二零一四年年底
粉岭／上水第25区的邻舍休憩用地	二零零九年十二月	二零一二年年初
将军澳第37区地区休憩用地	二零零九年十二月	二零一二年年初
把荔枝角公园游泳池副池改建为室内暖水池	二零一零年二月	二零一二年年中
将军澳第45区市镇公园、室内单车场及体育馆	二零一零年三月	二零一三年年初

附录七

康体市容设施

康体市容设施	数目	康体市容设施	数目
康体设施			
体育馆	89	硬地足球场 ⁽⁴⁾	233
球场（室内及户外）		门球场（天然及人造草）	34
羽毛球	556	运动场	25
篮球 ⁽¹⁾	475	草地滚球场（室内及户外）	10
手球	41	障碍高尔夫球场	1
排球 ⁽²⁾	249	露天剧场	14
投球	38	射箭场	3
壁球 ⁽³⁾	290	滚轴溜冰场	31
网球	260	缓跑径／健身径	93
网球练习场	17	单车径	15
草地球场（天然）		模型船池	6
足球	32	划艇公园	1
足球兼其他球类	13	泳滩	41
榄球	2	泳池	37
榄球兼其他球类	3	水上活动中心	5
大球场（户外）	2	度假营	4
草地球场（人造）		骑术学校	2
足球	13	高尔夫球练习场（室内及户外）	4
足球兼其他球类	11	露营地点	1
曲棍球	2		

康体市容设施	数目	康体市容设施	数目
休憩设施			
大型公园	24	烧烤炉	643
公园／花园／休憩处	1 491	交通安全城	4
喷水池	84	社区园圃	20
儿童游乐场	684	辖下园艺保养地点总面积 ⁽⁵⁾	1 656.9
动物园／鸟舍	5	（以公顷计）	
温室	2	辖下康乐设施总面积 ⁽⁶⁾	2 350
泳屋	41	（以公顷计）	

注

(1) 包括六个三人篮球场。

(2) 包括两个沙滩排球场。

(3) 包括七个用作美式桌球室的壁球场，以及多个暂时改作其他用途（例如乒乓球室）的壁球场。

(4) 包括硬地足球兼其他球类球场。

(5) 包括所有由本署负责园艺保养和除草的本署辖下场地、政府建筑物和路旁市容地带。

(6) 包括由本署保养的室内及户外康乐设施和路旁市容地带。

附录八

康体设施使用情况

(以百分比显示，另有注明者除外)

康体设施类别	单位	使用率 (百分比)
硬地球场		
网球	小时	58.4
障碍高尔夫球 (数目)	局	1 865
草地球场		
天然草地球场	节	99.6
人造草地球场	节	74.7
草地滚球场	小时	30.4
曲棍球 (人造草)	小时	66.7
榄球	小时	100
运动场	小时	97.9
体育馆		
主场	小时	80.3
活动室/舞蹈室	小时	64.6
儿童游戏室	小时	88.2
壁球场 ⁽¹⁾	小时	53.7
		出席率 (百分比)
度假营		
日营	人	88.4
宿营	人	72
黄昏营 (使用人数)	人	34 743
其他 (使用人数) ⁽²⁾	人	9 080
水上活动中心		
日营	人	86
露营	人	92.6
已使用的船艇时数	小时	412 979

注

使用率 (百分比) = $\frac{\text{使用设施的总时数/节数}}{\text{设施可供使用的总时数/节数}} \times 100\%$

出席率 (百分比) = $\frac{\text{出席人数}}{\text{可容纳人数}} \times 100\%$

(1) 包括独立式壁球场/中心。

(2) 包括度假营的其他使用者，例如出席婚礼的人士。

附录九

康体活动和美化市容计划

活动／计划	活动／计划数目	参加／出席人数
康体活动	35 792	2 163 275
体育资助计划	10 409	715 589
动物园教育计划	425	21 762
园艺教育计划	433	22 876
绿化校园资助计划	830	215 800
「一人一花」计划	1 111	355 520
香港花卉展览	1	538 400
绿化香港活动资助计划	7	84 400
绿化义工计划	479	6 200
社区种植日	30	11 100
绿化展览／讲座	468	36 264
社区园圃计划	46	9 600
推广绿化外展活动	151	39 500

附录十

康乐及文化事务署各地区康乐事务办事处 地址及查询电话

地区	地址	查询电话
中西区	香港皇后大道中345号上环市政大厦10楼1001室	2853 2566
九龙城	九龙马头围道165号土瓜湾政府合署10楼	2711 0541
深水埗	九龙深水埗元州街59至63号元州街市政大厦7楼	2386 0945
东区	香港鲗鱼涌街38号鲗鱼涌市政大厦3楼	2564 2264
观塘	九龙观塘翠屏北邨翠樟楼M1楼13至18室及M2楼110至118室	2343 6123
南区	香港香港仔大道203号香港仔市政大厦4楼	2555 1268/ 2555 1263
湾仔	香港湾仔轩尼诗道225号骆克道市政大厦9楼	2879 5622
黄大仙	九龙黄大仙清水湾道11号牛池湾市政大厦4楼	2328 9262
油尖旺	九龙尖沙咀柯士甸道22号九龙公园办事处1楼	2302 1762
离岛	香港中环统一码头道38号海港政府大楼6楼617至623室	2852 3220
葵青	新界葵涌兴芳路166至174号葵兴政府合署8楼805室	2424 7201
北区	新界上水智昌路13号石湖墟市政大厦4楼	2679 2819
西贡	新界西贡亲民街34号西贡政府合署4楼	2791 3100
沙田	新界沙田沙田乡事会路138号新城市中央广场1座12楼1207至1212室	2634 0111
大埔	新界大埔乡事会街8号大埔综合大楼3楼	3183 9020
荃湾	新界荃湾杨屋道45号杨屋道市政大厦3楼	2212 9702
屯门	新界屯门屯喜路1号屯门政府合署3楼	2451 0304
元朗	新界元朗桥乐坊2号元朗政府合署2楼	2478 4342

附录十一

文娱节目入场人次

场地	表演场数 ⁽²⁾	入场人次 ⁽²⁾
香港文化中心 ⁽¹⁾	470	392 279
香港大会堂	164	79 418
西湾河文娱中心	104	27 193
上环文娱中心	148	46 578
高山剧场	64	37 931
牛池湾文娱中心	218	22 581
荃湾大会堂 ⁽¹⁾	236	90 417
屯门大会堂 ⁽¹⁾	229	120 646
沙田大会堂 ⁽¹⁾	299	313 298
葵青剧院 ⁽¹⁾	219	77 156
元朗剧院	174	106 720
大埔文娱中心	40	11 383
北区大会堂	67	17 024
香港电影资料馆电影院	369	37 740
香港体育馆	2	14 287
伊利沙伯体育馆	13	21 381
香港科学馆演讲厅	74	12 436
香港太空馆演讲厅	141	15 556
其他康乐及文化事务署场地	390	878 300
非康乐及文化事务署场地	1 731	443 462
总计	5 152	2 765 786

注

(1) 包括在大堂和广场/露天广场举行的节目。

(2) 不包括租用者举办的节目。

附录十二

文化节目、艺术节、娱乐、艺术教育和观众拓展节目入场人次

表演类别	表演场数	入场人次
文化节目组		
音乐	234	167 485
舞蹈	115	73 506
跨媒体	194	45 373
戏剧	275	55 680
中国戏曲	165	109 130
总计	983	451 174

表演类别	表演场数	入场人次
观众拓展、艺术节及娱乐事务组		
艺术教育和观众拓展*	1 038	239 626
艺术节*	472	211 537
娱乐	629	1 000 243
总计	2 139	1 451 406

* 不包括资助艺团及本署其他办事处所主办的表演项目/活动。

附录十三

博物馆入场人次

场地	入场人次
香港艺术馆	338 067
香港历史博物馆	627 138
香港科学馆	1 003 227
香港太空馆	657 621
香港文化博物馆	478 578
香港海防博物馆	125 940
三栋屋博物馆	112 265
香港铁路博物馆	214 293
茶具文物馆	163 460
上窑民俗文物馆	54 458
罗屋民俗馆	14 638
李郑屋汉墓博物馆	33 290
香港电影资料馆	296 907
香港文物探知馆	175 178
屏山邓族文物馆暨文物径访客中心	83 723
孙中山纪念馆	109 453
葛量洪号灭火轮展览馆	102 926

其他场地	入场人次
------	------

香港视觉艺术中心	201 513 (中心内的活动31 151人次， 外展活动170 362人次)
----------	---

附录十四

公共图书馆使用情况

图书馆数目	76
登记读者人数	3 810 505
图书馆馆藏	
书籍数目	10 817 540
多媒体资料数目	1 655 787
外借资料数目	61 323 916
多媒体服务申请数目	3 585 295
处理参考和资讯查询数目	3 905 359
推广活动数目	19 879
推广活动参加人次	19 260 330
网上图书馆服务	
图书馆网页浏览次数	152 005 698
网上续借数目	16 281 796
网上预约数目	705 437
多媒体资讯系统使用次数	2 100 541
登记书籍数目	13 763
登记期刊数目	12 226
签发国际标准书号数目	886

附录十五

主要文化场地

文娱场地

地址

香港文化中心	九龙尖沙咀梳士巴利道10号
香港大会堂	香港中环爱丁堡广场5号
上环文娱中心	香港皇后大道中345号上环市政大厦4至8楼
西湾河文娱中心	香港西湾河筲箕湾道111号
牛池湾文娱中心	九龙黄大仙清水湾道11号牛池湾市政大厦2至3楼
高山剧场	九龙红磡高山道77号
荃湾大会堂	新界荃湾大河道72号
沙田大会堂	新界沙田源禾路1号
屯门大会堂	新界屯门屯喜路3号
葵青剧院	新界葵涌兴宁路12号
元朗剧院	新界元朗元朗体育路9号
大埔文娱中心	新界大埔安邦路12号
北区大会堂	新界上水龙运街2号
香港体育馆	九龙红磡畅运道9号
伊利沙伯体育馆	香港湾仔爱群道18号

公共图书馆

地址

香港中央图书馆	香港铜锣湾高士威道66号
大会堂公共图书馆	香港中环大会堂高座2至6楼和8至11楼
九龙公共图书馆	九龙培正道5号
沙田公共图书馆	新界沙田源禾路1号
荃湾公共图书馆	新界荃湾西楼角路38号
屯门公共图书馆	新界屯门屯喜路1号

附录十五

主要文化场地

博物馆	地址
香港艺术馆	九龙尖沙咀梳士巴利道10号
香港历史博物馆	九龙尖沙咀漆咸道南100号
香港科学馆	九龙尖沙咀东部科学馆道2号
香港太空馆	九龙尖沙咀梳士巴利道10号
茶具文物馆	香港中环红棉路10号（香港公园内）
李郑屋汉墓博物馆	九龙深水埗东京街41号
罗屋民俗馆	香港柴湾吉胜街14号
上窰民俗文物馆	新界西贡北潭涌自然教育径
香港铁路博物馆	新界大埔大埔墟崇德街13号
三栋屋博物馆	新界荃湾古屋里2号
香港海防博物馆	香港筲箕湾东喜道175号
香港电影资料馆	香港西湾河鲤景道50号
香港文化博物馆	新界沙田文林路1号
香港文物探知馆	九龙尖沙咀海防道九龙公园
孙中山纪念馆	香港中环半山卫城道7号
葛量洪号灭火轮展览馆	香港鲗鱼涌公园
屏山邓族文物馆暨文物径访客中心	新界元朗屏山坑头村
香港视觉艺术中心	香港中环坚尼地道7A号

附录十六

有关文物和博物馆书刊精选

1. 《路易威登：创意情感》

2. 《冷战与香港电影》（中文）

3. 《张爱玲：电懋剧本集》（中文）

4. 《香港影人口述历史丛书之六：龙刚》

5. 《独立风骨 — 吴冠中捐赠展》展览图录

6. 《繁华都市 — 辽宁省博物馆藏画展》展览图录

7. 《摩登都会 — 沪港社会风貌》展览图录